

АКАДЕМИЯ НАУК СССР
ИНСТИТУТ НАРОДОВ АЗИИ

Л. В. ДМИТРИЕВА, А. М. МУГИНОВ,
С. Н. МУРАТОВ

**ОПИСАНИЕ
ТЮРКСКИХ РУКОПИСЕЙ
ИНСТИТУТА
НАРОДОВ АЗИИ**

I

ИСТОРИЯ

Под редакцией А. Н. КОНОНОВА



ИЗДАТЕЛЬСТВО «НАУКА»
ГЛАВНАЯ РЕДАКЦИЯ ВОСТОЧНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ
Москва 1965

ПРЕДИСЛОВИЕ

Собрание тюркских рукописей Института народов Азии Академии наук СССР составлялось на протяжении почти 150 лет — с момента организации Азиатского музея в 1818 г.¹

Это собрание, представляющее богатейшие коллекции рукописей, количественно уступает, по-видимому, лишь собранию тюркских рукописей Института востоковедения Академии наук Узбекской ССР в Ташкенте и рукописным собраниям библиотек Стамбула. Однако по разнообразию тюркских языков, представленных в рукописях, а также по количеству сочинений, по широте их тематики оно превосходит все другие крупные собрания тюркских рукописей.

Тюркские рукописи поступали в Институт народов Азии АН СССР разными путями. Одни рукописи приобретались в составе коллекций, купленных у частных лиц (Ж. Л. Руссо, Г. Р. Фонтон и др.); другие поступали в виде дара отдельных лиц или посмертно из личных библиотек востоковедов и должностных лиц Средней Азии, Синьцзяна и стран Востока (коллекции К. П. Кауфмана, А. Л. Куна, Н. Ф. Петровского и др.); третьи привозились сотрудниками Азиатского музея, специально командированными для собирания и приобретения рукописей (К. Г. Залеман, С. Ф. Ольденбург, В. А. Иванов, А. Н. Самойлович и др.). Пополнение собрания шло особенно интенсивно после 1917 г.: в результате передачи коллекций других учреждений (Учебное отделение восточных языков при Азиатском департаменте Министерства иностранных дел, Институт истории АН СССР, Институт книги и письма, Музей религии и атеизма и др.), организации экспедиций по собиранию рукописей (Археографическая экспедиция АН СССР) и командировок научных сотрудников для собирания рукописей (Е. Э. Бертельс, Н. Ф. Пасхин и др.).

Тюркские рукописи (на турецком, татарском, узбекском, уйгурском, туркменском, азербайджанском, казахском, крымско-татарском языках, написанные арабским письмом) входят в состав следующих наиболее крупных коллекций, включающих также и арабские, персидские и таджикские рукописи (коллекции перечисляются в хроноло-

¹ Рукописные собрания Азиатского музея и некоторых других учреждений вошли в состав фондов Института востоковедения АН СССР, созданного в 1930 г. (с 1960 г. — Институт народов Азии АН СССР).

гическом порядке по годам поступления их в Институт народов Азии АН СССР)²: 1819 г. — первая коллекция Ж. Л. Руссо; 1825 г. — вторая коллекция Ж. Л. Руссо; 1837, 1840 гг. — А. П. Бутенева; 1840—1842 гг. — В. И. Даля, А. К. Казембека; 1852 г. — А. К. Бакиханова; 1852 г. — Х. Д. Френа, из Казани; 1857 г. — А. М. Шёгрена; 1858—1859 гг. — П. И. Лерха; 1862 г. — Л. А. Перовского; 1864 г. — Азиатского департамента Министерства иностранных дел; 1865 г. — В. В. Вельяминова-Зернова; 1866 г. — Х. Фейзханова; 1868 г. — А. О. Мухлинского, из Турции и Египта; 1874 г. — К. П. Кауфмана; 1876 г. — Г. Р. Фонтана; 1880—1915 гг. — С. М. Смирнова, из Средней Азии; 1890 г. — А. Л. Куна, В. В. Радлова; 1894—1904 гг. — В. В. Бартольда; 1896 г. — И. Н. Березина; 1897 г. — К. Г. Залемана, Д. М. Граменицкого, из Средней Азии; 1897 и 1903 гг. — Я. Я. Лютша; 1906—1914 гг. — Л. Ф. Богданова; 1906—1908, 1914, 1920, 1930 гг. — А. Н. Самойловича; 1908 г. — В. Р. Розена, К. Г. Залемана; 1909 г. — Н. Ф. Петровского; 1910 г. — С. Ф. Ольденбурга, Цензурного комитета; 1914 г. — А. З. Валидова, Мипутушкина, из Средней Азии; 1915 г. — В. А. Иванова; 1916 г. — В. Мельникова, из Турции; 1918 г. — Учебного отделения восточных языков при Азиатском департаменте Министерства иностранных дел; 1928—1930 гг. — Н. Ф. Пасхина; 1930 г. — Е. Э. Бертельса, из Средней Азии; 1934 г. — Археографической экспедиции АН СССР, С. Г. Вахидова; 1935—1939, 1941 гг. — С. А. Алимова, из Астрахани; 1936 г. — И. М. Бикчентеева, из Башкирии; 1938 г. — Института истории АН СССР; 1939 г. — В. А. Забирова, из Татарии; 1940 г. — М. З. Зарифова, из Средней Азии; Х. М. Зарипова, из Башкирии; 1940—1941 гг. — А. Х. Маргулана, из Алма-Аты; 1941 г. — П. В. Лихачева, из Костромы; 1944 г. — А. Ю. Юнусова, из Ташкента; 1947 г. — В. И. Филоненко, с Кавказа и Крыма; З. А. Аксакова, из Татарии и Башкирии; 1954 г. — Музея истории религии и атеизма АН СССР в Ленинграде.

Туркменские рукописи наиболее полно представлены в коллекциях А. Н. Самойловича, узбекские — в коллекциях К. П. Кауфмана, А. Л. Куна, К. Г. Залемана, В. А. Иванова; татарские — в коллекциях С. Г. Вахидова, Археографической экспедиции АН СССР на территории Татарской АССР, С. А. Алимова; турецкие — в коллекциях Ж. Л. Руссо, Учебного отделения восточных языков при Азиатском департаменте Министерства иностранных дел; уйгурские — в коллекциях Н. Ф. Петровского, С. Ф. Ольденбурга, Я. Я. Лютша; казахские — в коллекции А. Х. Маргулана.

Тематически тюркские рукописи подразделяются на следующие группы: история, биографии, законодательные акты; космографические

² Для коллекций, содержащих рукописи по истории и вошедших в список сокращений (см. стр. 14—16), где о них даны подробные сведения, ниже приведены лишь название коллекции и год ее поступления, а для коллекций, не вошедших в этот список, — также и место приобретения коллекции.

и географические сочинения; описания путешествий; справочники энциклопедического характера; сочинения по этике, языкознанию, математике, медицине, ветеринарии, минералогии, музыке, метрике; описания ремесел; литература (художественная проза, поэзия, фольклор); религия и богословие.

По времени написания сочинений рукописи охватывают период с VII по XX в., а по времени составления списков — с XIV по XX в.

Сочинения по месту написания и их переписки относятся в основном к территории Средней Азии, Поволжья, Приуралья, Крыма, Кавказа, Синьцзяна и Малой Азии.

По мере поступления тюркские рукописи проходили первичную обработку; таким образом, трудами ряда поколений востоковедов, среди которых следует назвать К. Г. Залемана, А. А. Ромаскевича, В. А. Забирова, И. Н. Леманова, С. Л. Волина, А. М. Мугинова и др., был создан карточный каталог тюркских рукописей. В настоящее время сотрудниками Тюрко-монгольского кабинета Ленинградского отделения Института народов Азии АН СССР продолжается систематическое пополнение и уточнение данных этого каталога. Опубликовано также несколько общих обзоров тюркских рукописей³.

Для ряда коллекций в разное время были составлены печатные списки — перечни рукописей или их краткие описания. Так, И. Н. Березин опубликовал описание некоторых татарских рукописей Азиатского музея⁴; краткое описание сочинений Навā'и в ленинградских хранилищах составил С. Л. Волин⁵. Сравнительно полное описание большей части коллекции Учебного отделения восточных языков при Азиатском департаменте Министерства иностранных дел издал В. Д. Смирнов⁶. Описание своей коллекции сделал С. Г. Вахидов. Это описание в рукописном экземпляре хранится в Ленинградском отделении Института народов Азии АН СССР (шифр: D 488). Рукописи коллекций Н. Ф. Петровского, С. Ф. Ольденбурга, Я. Я. Лютша и некоторых других описаны А. М. Мугиновым⁷.

В разное время и в разной степени тюркские рукописи использовались и исследовались в трудах русских и советских ученых:

³ См. Азиатский музей Российской Академии наук, 1818—1918 гг. Краткая памятка. Пг., 1920, стр. 33—43; Л. В. Дмитриева, Тюркские рукописи Института востоковедения АН СССР, — «Проблемы востоковедения», 1959, № 4, стр. 136—146; А. М. Мугинов, Л. В. Дмитриева, С. Н. Муратов, А. Х. Нури-ахметов, Тюркские рукописи в собрании Института востоковедения АН СССР, М., 1960 (XXV Международный конгресс востоковедов).

⁴ И. Н. Березин, Описание турецко-татарских рукописей, хранящихся в библиотеках С.-Петербурга, — ЖМНП, 1846, № 5; 1847, № 5; 1848, ч. LIX; 1850, декабрь, отд. III.

⁵ С. Л. Волин, Описание рукописей произведений Навои в ленинградских собраниях, — сб. «Алишер Навои», М.—Л., 1946, стр. 203—235.

⁶ [W. D. S m i r n o w], Collections scientifiques de l'Institut de langues orientales du Ministère des affaires étrangères, VIII, St.-Pbg., 1897.

⁷ А. М. Мугинов, Описание уйгурских рукописей Института народов Азии, М., 1962.

Х. Д. Френа, Б. А. Дорна, И. Н. Березина, К. Г. Залемана, В. В. Бартольда, В. В. Вельяминова-Зернова, В. В. Радлова, П. М. Мелиоранского, В. Д. Смирнова, А. Н. Самойловича, С. Е. Малова, Е. Э. Бертельса, П. П. Иванова, А. К. Боровкова, А. Н. Кононова и др.

Однако тюркские рукописи собрания Института народов Азии АН СССР изучены и исследованы недостаточно, до сих пор не было их систематического описания. Работа над составлением такого описания ведется сотрудниками Тюрко-монгольского кабинета Ленинградского отделения Института. Результатом этой работы явится каталог, охватывающий описания рукописей исторического, географического, философского, филологического и естественно-научного содержания, а также рукописей по литературе, фольклору, религии и богословию.

* * *

Публикуемый первый выпуск⁸ содержит описание рукописей исторических сочинений, составляющих одну из важных по содержанию тематических групп собрания. Эти сочинения написаны на турецком, узбекском, уйгурском, татарском, азербайджанском и туркменском языках.

Исторические сочинения по времени написания охватывают период от X до начала XX в. Воспроизводящие их рукописи переписаны в XV—XX вв. Написаны сочинения в Средней Азии, Поволжье, Приуралье, Восточном Туркестане (Синьцзяне), Кавказе, а также в Малой Азии и других районах, входивших в состав Османской империи. Списки этих сочинений переписывались и распространялись на тех же территориях. Лишь некоторые списки были выполнены востоковедами в Петербурге (Г. Я. Кер, О. И. Сенковский, Хусайн Фейзханов, А. Н. Самойлович), Казани (С. Г. Вахидов).

Тематические исторические сочинения распределяются следующим образом: всеобщая история, история стран Ближнего Востока (арабские страны, Иран, Турция), история народов СССР (народов Поволжья—Приуралья, Сибири, Средней Азии, Кавказа, Крыма) и Синьцзяна (Восточного Туркестана).

Имеются переводы известных арабских и персидских исторических сочинений на турецкий, узбекский и уйгурский языки.

Турецкие исторические труды представлены наиболее распространенными сочинениями XVI—XVIII и отчасти XIX вв. Среди них есть и редкие: история Сельджукидов Малой Азии Йазиджи-урлий 'Али (XV в., — рукопись D 116), сочинение Хусайна по истории Турции до 1520 г. (XVII в., — рукопись С 564) и др. Узбекские сочинения посвящены преимущественно среднеазиатским ханствам XVI—XIX вв. Среди них следует выделить полные списки придворных хивинских хроник Му'ниса и Агахи, ценных по своему фактическому материалу

⁸ В подготовке к описанию рукописей данного выпуска принимал участие А. Х. Нуриахметов.

(С 571, Е 6, D 123, В 1891 и др.). Уйгурские сочинения посвящены истории Синьцзяна и особенно Кашгарии XVIII—XIX вв. Татарские рукописи представлены сочинениями по истории Волжской Булгарии, Казанского ханства и в целом истории Поволжья—Приуралья; к ним относятся автографы трудов Шихаб ад-дина Марджани (В 2646) и Арифаллаха Салихи (А 1051, В 2680, D 481 и др.). Азербайджанские сочинения малочисленны; в них содержится история отдельных областей Кавказа.

Описание рукописей ведется по следующей схеме: вначале указывается порядковый номер описания; слева — шифр рукописи (в скобках старый шифр) и язык рукописи; справа указываются объем и размеры рукописи: количество листов или листы, занимаемые сочинением в рукописи, размеры листа и текста на странице в сантиметрах и число строк на странице. Все данные об объеме рукописей основаны на поздней (европейской) полистной и в редких случаях на постраничной пагинации. Наличие восточной пагинации и отсутствие кустодов оговариваются особо.

Далее в соответствующих разделах («Название», «Автор», «Аннотация», «Список») приводятся сведения о сочинении и характеристика описываемого списка этого сочинения. В разделе «Аннотация» приводится краткая характеристика сочинения на основе данных, имеющих о нем в научной литературе. Все сведения об отличительных особенностях списков в сравнении с другими, уже известными по каталогам, их структура, место, время переписки и т. п. даются в разделе «Список». Если описываемая рукопись не упоминается в каталогах и в фондах Института народов Азии АН СССР представлена единственным списком, то все сведения об этой рукописи приводятся также в разделе «Список», а раздел «Аннотация» при этом опускается.

В разделах «Название», «Автор» даются краткие сведения, как известные по другим каталогам или иным справочникам, так и извлеченные из описываемых рукописей. Названия неавторского происхождения приводятся в квадратных скобках, за исключением общепринятых и закрепленных в науке. В конце описаний приводится краткая библиография, касающаяся сочинения, описываемого списка, и делаются ссылки на использованную при описании литературу.

Описания рукописей располагаются по времени составления сочинений в хронологическом порядке.

Описание рукописей исторических сочинений снабжено списками сокращений (литературы, коллекций, языков и т. п.) и указателями (в арабской графике и в транслитерации): 1) названий сочинений; 2) имен (авторов, переводчиков, переписчиков и других лиц, упомянутых в описаниях); 3) географических названий мест составления сочинений и переписки рукописей; 4) хронологическим — времени написания сочинений и переписки рукописей; 5) языков; 6) автографов; 7) художественно оформленных рукописей; 8) коллекций; 9) соответствий (конкордансов): а) шифров рукописей и номеров описаний, б) старых и новых шифров.

Авторы выражают глубокую благодарность доценту Ленинградского государственного университета А. Т. Тагирджанову и сотруднику Ленинградского отделения Института народов Азии АН СССР Ю. Е. Борщевскому за советы и большую помощь, оказанную ими при подготовке настоящего выпуска к печати.

Тюркские рукописи в арабской графике написаны на многих тюркских языках, и в них одни и те же слова, несмотря на их одинаковое начертание, имеют различное произношение. Поэтому авторами описаний независимо от языка, на котором написана рукопись, для передачи названий сочинений, собственных имен и терминов принята единая для всех тюркских языков система транслитерации букв арабского алфавита при помощи букв русского алфавита с добавлением отдельных значков.

Ниже приводится система транслитерации:

Согласные

ء	'	د	д	ط	т	ل	л
ب	б	ذ	з	ظ	з	م	м
پ	п	ر	р	ع	'	ن	н
ت	т	ز	з	غ	г	و	в
ث	ц	ژ	ж	ف	ф	و	в
ج	дж	س	с	ق	к	ه	х
چ	ч	ش	ш	ك	к	ی	й
ح	х	ص	с	گ	г		
خ	х	ض	з	(سك)ك	ң		

Гласные

1) Графически выраженные:

а) алиф в начале слов:

перед согласными — а, и, у

в сочетании с последующими гласными: ا — а, او — и, او — у

б) алиф в середине и конце слова — ā

в) алиф с маддой — ā

г) другие гласные в середине и конце: و — ū, ی — ī

Примечание. Буква [ۛ] (хамза на подставке), введенная в алфавиты ряда тюркских языков позднее вместо алифа, при транслитерации приравнивается к алифу.

2) Графически невыраженные:

— — а
— — и
— — у

Примечания:

1) Следуя тюркологической традиции, в следующих случаях принято во внимание произношение: а) **توره** *tūrā* || *tōrā* (вместо ожидаемого *tūra*); б) передача **ك** «к» через «г» (= **گ**), когда буква **ك** употреблена вместо **گ**, например: **صاحب كراى** *Ṣāḫib-Girāy*, **چنگزخان** *Čingiz-xān*, **ملا الله بيركان** *Mullā Allāḫbīrgān*; в) передача **ك** «к» через «н», когда **ك** в ряде слов произносится как **ن** (исторически восходит к **نك**), например: **يكيچرى** *Ykičirī* йанйчарй и т. п.

2) При транслитерации таких слов арабского происхождения, как **تاريخ** *tārīḫ*, **مقدمه** *muqaddima*, **بسملة** *bis-milla*, вслед за авторами ряда каталогов тюркских рукописей (Coll. sc., VIII; ТСК, Minorsky), приняты формы: *tārīḫ*, *muqaddima*, *bis-milla*.

3) Во всех случаях при транслитерации сохраняется орфография рукописи, а явные описки и ошибки оговариваются.

Март 1962 г.
Ленинград

УКАЗАТЕЛИ

УКАЗАТЕЛЬ НАЗВАНИЙ СОЧИНЕНИЙ

- | | | | |
|------------|---------------------------------------|------------|--|
| | ج | 22 — | تاریخ خزانہ چچی |
| 132, 133 — | اسلام نامہ | | تاریخ خواجہ CM. تاج التواریخ |
| 134, 135 — | امیر عالی | | تاریخ خوفند CM. منتخب التواریخ |
| | ب | | تاریخ راقمی CM. تواریخ الکبار |
| | | 87—93 — | تاریخ رشیدی ترجمہ سی |
| 76—78 — | بادر نامہ | | تاریخ سامی و شاکر و صبحی CM. تاریخ |
| 170 — | بدایع الوقایع | | صبحی |
| 141 — | بدولت نامہ | 165 — | تاریخ سلانیکی |
| | بلغار بن کماری بن یافث نسلندن و | | تاریخ سلانیکی مصطفیٰ افندی CM. |
| | صقلاب بن یافث نسلندن بولغان | | تاریخ سلانیکی |
| | قوملر تاریخی (CM. تاریخ بلغار و | | تاریخ سید راقم CM. تواریخ الکبار |
| 68 — | مقابلہ) | 103 — | تاریخ سید محمد خانی |
| 71 — | بلغار تاریخی | 117—119 — | تاریخ صاحب کرای خان |
| 73 — | بلغارلر حقندہ ایسکی روسی اثرلری | 183, 184 — | تاریخ صبحی |
| 62 — | بلغاریہ | | تاریخ فتح مسکو CM. مرآت الظفر |
| | بہجۃ القلوب CM. محبوب قلوب | 143 — | تاریخ کاشغر |
| | العارفین | | تاریخ کثیرہ CM. تواریخ الکبار |
| | ت | | تاریخ کچوک نشانجی CM. نشانجی |
| 58 — | تاتار تاریخی | | تاریخی |
| 160—164 — | تاج التواریخ | 179 — | تاریخ مسکو سنہ ۱۱۲۲ |
| 159 — | تاریخ آل سلجوق | 151—155 — | تاریخ ملوک عجم |
| | تاریخ آل عثمان CM. نشانجی تاریخی | | تاریخ نادری ترجمہ سی CM. درہ نادری |
| 109 — | تاریخ اللہ قلی خان | | تاریخ نخبہ CM. نخبۃ التواریخ و الاخبار |
| 108 — | تاریخ اللہ قلی محمد بہادر خان | | تاریخ نعیمہ CM. روضۃ الحسین فی |
| 144 — | تاریخ امنیہ | | خلاصۃ اخبار الحافظین |
| 67—70 — | تاریخ بلغار و مقابلہ | 35 — | تاریخ واقعہ ۱۸۱۲ سنہ |
| 116 — | تاریخ ترکمان | | تاریخ یعقوب بدولت CM. جمع التواریخ |
| 137 — | تاریخ جریدہ جدیدہ | | تاریخچہ محمد رضا میراب CM. شاہد |
| 174 — | تاریخ جزیرہ کرید | | الاقبال |
| 156 — | تاریخ جہانکشای نادری | | تاریخچہ محمد یعقوب خواجہ |
| | تاریخ چنکز نامہ ترکی CM. تواریخ گزیدہ | 104 — | تحقیق و توفیق |
| | نصرت نامہ | 185 — | ترجمہ روضۃ الصفا |
| 23 — | تاریخ خاوند شاہ ترجمہ سی | 28, 29 — | ترجمہ روضۃ الصغای ناصر |
| 112 — | تاریخ خدایار خان | 158 — | |

- 148 — ترجمة فتوحات الشام
24 — ترجمة مقدمة ابن خلدون
114 — تركمان تاريخي
18, 19 — تقويم التواريخ
25 — تقويم التواريخ
26 — تقويم التواريخ
189 — تقويم التواريخ
20, 21 — تنقيح تواريخ الملوك
56 — تواريخ
تواريخ آل سلجوق CM. تاريخ آل سلجوق
تواريخ بلغار و بيان كيفية انتشار الامم
في هذه الديار (CM. تاريخ بلغار و
68 — صقالبه)
36-55 — تواريخ بلغاربه
173 — تواريخ جزيره كريد سنه 1000
تواريخ رمضان زاده CM. تاريخ آل عثمان
تواريخ شاهان پيشين و ملوك متقدمين
CM. نشانجي تاريخي
1-5 — تواريخ طبري ترجمه سي
113 — تواريخ الكبار
75 — تواريخ گزيده نصرت نامه
- ج
- 12 — جامع التواريخ
110 — جامع الوقعات سلطاني
جريدة جديده CM. نشانجي تاريخي
145 — جمع التواريخ
138 — جنك نامه
181 — جنك نامه داماد علي پاشا
- خ
- خاب نامه CM. واقعه نامه
خلاصة الاخبار في تاريخ برغو و برغو و
63-66 — بلغار
خلاصة الاخبار في تاريخ برغو و
بلغار المسمى ببلاد الصقالبه CM.
تاريخ بلغار و صقالبه
187 — خلاصة الاعتبار
146 — خلفاء عباسيه
- د
- 123 — دريند نامه
125-129 — دريند نامه
در بيان احوال جنكين خان و شيباني
96 — خان (CM. شيباني نامه)
- 157 — دره نادري
171 — دستور العمل في اصلاح الخلل
دفتر امير عالي CM. امير عالي
ذ
ذكر تواريخ استانبول و خراب بلد بلغار
48, 53 — (CM. تواريخ بلغاربه)
- ر
- رسالة خاقان ايجيده تونكانلاري قيلغان
142 — اشي
رسالة دريند نامه CM. دريند نامه
رسالة مجموعه CM. جامع التواريخ
روضه الحسين في خلاصة اخبار
168, 169 — الخافقين
100, 101 — رياض الدوله
- ز
- 6 — زبدة الآثار
102 — زبدة التواريخ
- س
- 115 — ساريق خلقي نينك تاريخي
السميع السيار في اخبار ملوك
120, 121 — التانار
188 — سفر نامه سلطان سليمان
سفر نامه شاهزاده اليكساندر بن
34 — نيكولاي
سلجوق نامه CM. تاريخ آل سلجوق
167 — سليم نامه
سينه سكاذك معروف و منتسبلرندن
اولوب نادر شاه اوردوسنده اولان
درت نغر آدمك كسوييلى وزير مكرم
ايلچي احمد پاشانك حضورنده
ايتدكلري تقريرلر يدر سنه 1170-186
- ش
- 107 — شاهد الاقبال
74 — شجره
79, 80 — شجره تراكمه
81-86 — شجره ترك
شجره ترك و مغول CM. شجره ترك
177 — شرح شفيق نامه

- 140 — شرح شکسته نامه
175, 176 — شفیق نامه
شکی خانلارنینک اختصار اوزره تاریخی
124 —
94-96 — شیبانی نامه
- ع**
- عنوان العبر و دیوان المبتداء و الخبر
فی ایام العرب و العجم و بربر و من
عاصره من ذوی السلطان الاکبر. CM.
ترجمه مقدمه ابن خلدون
- غ**
- 136 — غزات المسلمین
غولجه نینک واقعات لاری نینک بیانی
139 —
- ف**
- 182 — فتحیه بلغراد
172 — فذلکه التواریخ
97, 98 — فردوس الاقبال
فن تاریخ و جغرافیهدن بر صحیفهدر. CM.
معجزات باهرات
- ق**
- قانون نامه اوچاق یکیچیریان و غلمان
عجمیان. CM. مبداء قانون یکیچیری
اوچاقی
130, 131 — قراباغ نامه
122 — فریم خانلاری
72 — قزان اطرافینک تاریخی
27 — قصص الغرایب
- ک**
- کتاب آقساق تیمر (CM.) تواریخ
53 — (بلغاریه)
- گ**
- 149, 150 — گلشن الخلفا
105, 106 — گلشن دولت
- م**
- مباحثه مصری و شامی و حکومت
180 — بابلی مصالحه نامه
- 166 — مبداء قانون یکیچیری اوچاقی
مبداء اوچاقی. CM. مبداء قانون یکیچیری
اوچاقی
7 — محبوب قلوب العارفين
178 — مرآت الظفر
مرآت عالم. CM. مرآت العوالم
13 — مرآت العوالم
مستفاد الاخبار فی احوال قزان و
59-61 — بلغار
معجزات باهرات (فن تاریخ و جغرافیهدن
32, 33 — بر صحیفهدر)
111 — مکتوبچه خان
منتخب خلاصه الاخبار فی تاریخ برغر
و برغر و بلغار (CM.) خلاصه الاخبار
فی تاریخ برغر و برغر و بلغار) — 65
30, 31 — منتخب التواریخ
- ن**
- نادر نامه. CM. ذره نادری
نخبة التواریخ کتابی. CM. نخبة التواریخ
و الاخبار
نامه اوغوز. CM. شجره نراکه
17 — نخبة التواریخ و الاخبار
147 — نزهة الطالب
8-11 — نشانجی تاریخی
99 — نوادر الحکایات
- و**
- 14-16 — واقعه نامه
واقعات بابرى. CM. بابر نامه
78 — وقایع نامه پادشاهی. CM. بابر نامه
57 — وه قایع نامه دن نوسخه
- ه**
- همای جامع التواریخ. CM. جامع التواریخ
- ی**
- یکیچیری قانون نامه سی. CM. مبداء قانون
یکیچیری اوچاقی
یکیچیری نظام لرینه دائر رساله. CM.
مبداء قانون یکیچیری اوچاقی

А

Амӣр-и 'алӣ — 134, 135

Б

Бабури-нама — 76—78

Бадавлат-нама — 141

Бад'и' ал-вақа'и' — 170

Бахджат ал-қулӯб см. Махбӯб-и қулӯб ал-'арифӣн

Булғар ибн Кимарӣ ибн Йафас наслиндан ва Сақлаб ибн Йафас наслиндан булған қавмлар тарӣҳӣ (см. Тарӣҳ-и булғар ва сақалиба) — 68

Булғар тарӣҳӣ — 71

Булғарийа — 62

Булғарлар ҳаққинда йскӣ рӯс асарларӣ — 73

Вақа'и'-намадан нусха — 57

Вақа'и'-нама-и пәдишәхӣ — 78

Вақи'а-нама — 14—16

Вақи'ат-и Бабури см. Бабури-нама

Г

Ғазаат ал-муслимӣн — 136

Ғӯлджаниң вақи'атлариниң байәни— 139

Гулшан ал-хулафә — 149, 150

Гулшан-и давлат — 105, 106

Д

Дар байән-и аҳвал-и Чингиз-хән ва Шайбәни-хән (см. Шайбәни-нама) — 96

Дарбанд-нама — 123

Дарбанд-нама — 125—129

Дастӯр ал-'амал фӣ исләх ал-халал — 171

Джам' ат-таварӣҳ — 145

Джами' ал-вақи'ат-и султәни — 110

Джами' ат-таварӣҳ — 12

Джанк-нама — 138

Джанк-нама-и Дамәд 'Алӣ-пәша — 181

Джарйда-и джадйда см. Нишанджӣ тарӣҳӣ

Дурра-и Нәдирӣ — 157

З

Зубдат ал-асәр — 6

Зубдат ат-таварӣҳ — 102

И

Ислам-нама — 132, 133

Қ

Қазән атрафийниң тарӣҳӣ — 72

Қанӯн-нама-и ўджәқ-и йанйчарийан ва ғилмән-и 'аджамийән см. Мабдә-и қанӯн-и йанйчарӣ ўджәғӣ

Қарабағ-нама — 130, 131

Қирӣм хәнларӣ — 122

Қисас ал-ғарә'иб — 27

Китаб-и Ақсақ-Тимур (см. Таварӣҳ-и Булғарийа) — 53

М

Мабдә-и қанӯн-и йанйчарӣ ўджәғӣ — 166

Мабдә-и ўджәқ см. Мабдә-и қанӯн-и йанйчарӣ ўҷәғӣ

Мақтӯбча-и хән — 111

Махбӯб-и қулӯб ал-'арифӣн — 7

Мир'ат аз-зафар — 178

Мир'ат ал-'авәлим — 13, 18

Мир'ат-и 'алам см. Мир'ат ал-'авәлим

Мубәхәса-и Миҗрӣ ва Шәмӣ ва ҳукӯмат-и Баб-и 'алӣ муҗәлаҳа-нама — 180

Му'дживәт-и бахирәт — 32, 33

Мунтахаб ат-таварӣҳ — 30, 31

Мустафәд ал-аҳбәр фӣ аҳвал Қазән ва Булғар — 59, 60, 61

Н

Навәдир ал-ҳикәйәт — 99

Надир-нама см. Дурра-и Нәдирӣ

Нама-и Ўғӯз см. Шаджара-и тарәкима

Нишанджӣ тарӣҳӣ — 8—11

Нузхат ат-талиб — 147

Нуҳбат ат-таварӣҳ ва-л-аҳбәр — 17

Нуҳбат ат-таварӣҳ китаби см. Нуҳбат ат-таварӣҳ ва-л-аҳбәр

Р

Равзат ал-Хусайн фӣ ҳулағат аҳбәр ал-ҳәфиқайн — 168, 169

Рийәз ад-давла — 100, 101, 108, 109

Рисәла-и ҳақән дҷйда тункәнларӣ қилған ишӣ — 142

С

ас-Саб' ас-сийяр фӣ аҳбәр мулӯк ат-татар — 120, 121

Салджӯқ-нама см. Тарӣҳ-и ал-и салджӯқ

Салӣм-нама — 167

Сарӣқ ҳалқийниң тарӣҳӣ — 115

Сафар-нама-и султән Сулаймән — 188

Сафар-нама-и шахзада-и Аликсандр ибн
Никүлай — 34

Т

Таварих — 56
Таварих-и ал-и салджук см. Тарих-и
ал-и салджук.
Таварих-и булгар ва байан-и кайфий-
ат-и интишар ал-умам фй хазихи-
д-дийяр (см. Тарих-и булгар ва
сақалиба) — 68
Таварих ал-кибар — 113
Таварих-и Булгарийа — 36—55
Таварих-и гузда нуерат-нама — 75
Таварих-и джазира-и Кирйд сана-и
1,00 — 173
Таварих-и Рамазан-зада (см. Нишан-
джй тарихй) — 10
Таварих-и Табарй тарджамасй — 1—5
Таварих-и шахан-и пйшйн ва мулук-и
мутақаддимйн см. Нишанджй та-
рихй
Тадж ат-таварих — 160—164
Тақвим ат-таварих — 18, 19
Тақвим ат-таварих — 25
Тақвим ат-таварих — 26
Тақвим ат-таварих — 189
Танқих-и таварих-и мулук — 20, 21
Тарджама-и Муқаддима-и Ибн Ҳал-
дүн — 24
Тарджама-и равзат ас-сафа — 23, 28,
29
Тарджама-и равзат ас-сафа'-и Наси-
рй — 158
Тарджама-и футухат аш-Шам — 148
Тарих-и ал-и салджук — 159
Тарих-и ал-и 'Усмйн см. Нишанджй та-
рихй
Тарих-и Аллах-Қулий-Муҳаммад Баха-
дур-хан — 108
Тарих-и Аллах-Қулий-хан — 109
Тарих-и амнийа — 144
Тарих-и булгар ва сақалиба — 67, 69
Тарих-и вақи'а-и 1812 сана — 35
Тарих-и джазира-и Кирйд — 174
Тарих-и джарйда-и джадйда — 137
Тарих-и джихангуша-и Надирй — 156
Тарих-и Па'қуб Бадавлат см. Джам'
ат-таварих
Тарих-и Кашгар — 143
Тарих-и кучук Нишанджй см. Нишан-
джй тарихй
Тарих-и Масқу сана-и 1177 — 179
Тарих-и мулук-и 'аджам — 151—155
Тарих-и Надирй тарджамасй — 157

Тарих-и На'ймә см. Равзат ал-Хусайн
фй хулағат аҳбар ал-ҳафиқайн
Тарих-и нуҳба см. Нуҳбат ат-таварих
ва-л-аҳбар
Тарих-и Рашидй тарджамасй — 87—93
Тарих-и Саййид Муҳаммад-ханй — 103
Тарих-и Саланийкй — 165
Тарих-и Саланийкй Мустафа-афандй см.
Тарих-и Саланийкй
Тарих-и Саҳиб-Гирай-хан — 117—119
Тарих-и Субхй — 183, 184
Тарих-и туркмән — 116
Тарих-и Ҳаванд-шах тарджамасй —
23
Тарих-и Ҳазаначй — 22
Тарих-и хваджа см. Тадж ат-таварих
Тарих-и Худайяр-хан — 112
Тарих-и Чингиз-нама-и туркй см. Та-
варих-и гузда нуерат-нама
Тарихча-и Муҳаммад -Па'қуб-хваджа —
104
Тарихча-и Муҳаммад-Риза-мираб см.
Шахид ал-иқбал
Татар тарихй — 58
Тахқиқ ва тавфиқ — 185
Туркмән тарихй — 114

У

'Унвн ал-'ибар ва дивн ал-мубтада'
ва-л-хабар фй аййам ал-'араб
ва-л-'аджам ва-л-барбар ва ман
'асарахум мин завй-с-султн ал-
акбар см. Тарджама-и Муқаддима-и
Ибн Ҳалдүн.

Ф

Фазлакат ат-таварих — 172
Фанн-и тарих ва джуграфийадан бир
саҳифадир см. Муджизат-и бахи-
рат
Фатхийя-и Балград — 182
Фирдавс ал-иқбал — 97, 98

Х

Ҳаб-нама см. Вақи'а-нама
Хулағат ал-аҳбар фй тарих-и бурғур
ва бурғуз ва булгар — 63—66
Хулағат ал-аҳбар фй тарих-и бурғур
ва бурғуз ва булгар ал-мусамма
би билад ас-сақалиба см. Тарих-и
булгар ва сақалиба
Хулағат ал-и'тибар — 187

Хулафа-и ‘аббасийя — 146
Хумай-и джāми’ ат-таварїх см. Джā-
ми’ ат-таварїх

Ш

Шаджара — 74
Шаджара-и тарākима — 79, 80
Шаджара-и турк — 81—86

Шаджара-и турк ва муғул см. Шад-
жара-и турк
Шайбанї-нама — 94, 95, 96
Шакї хāнларїниң ихтисār ўара тā-
рихї — 124
Шарҳ-и Шафїқ-нама — 177
Шарҳ-и шикаста-нама — 140
Шафїқ-нама — 175, 176
Шāхид ал-иқбал — 107

УКАЗАТЕЛИ ИМЕН

1) УКАЗАТЕЛЬ ИМЕН АВТОРОВ

- ابن خلدون CM. عبدالرحمن ابن خلدون
ابو جعفر محمد بن جرير الطبري – 5-1
ابو سليمان بن داود بن ابو الفضل محمد داود البناكتي – 22
ابو عبدالله محمد بن عمر الواقدي – 148
ابو علي بن ابو الفضل محمد البلعمي – 5-1
ابو الغازي بهادر خان چنکزی و خوارزمي – 86-79
احمد چاوش مصر اولوندهوي – 147
احمد رسمي افندي بن ابراهيم الكريدي – 187
اديكوزل بك CM. ميرزا اديكوزل بك...
اسماعيل بن دين محمد بن محمد شريف – 74
آققاشي CM. محمد اوابي آققاشي
آگهي CM. محمد رضا ميراب ابن اير نياز بيك المتخلص بالاگهي
اميدي CM. محمد عمر المرفيناني الاميدي
امير محمد الزعيم CM. محمد الكاتب اولوندهوي CM. احمد چاوش مصر اولوندهوي
اويس بن محمد ويسى – 16-14
اياكوزي CM. قاري قربان بن علي ولد خالد حاجي اياكوزي
- ابيش مراد آخوند بن ملا آدينه محمد المرحومي العلوي – 103, 104
ايشان ولي محمد CM. ولي محمد ايشان
- ### ب
- بابر CM. ظهيرالدين محمد بابر
بدرالدين محمد بن محمد قيصوني زاده ندائي افندي – 119-117
بلعمي CM. ابو علي بن محمد البلعمي بلغاري CM. شرف الدين بن حسام الدين البلغاري
بناكتي CM. ابو سليمان بن داود...
بوسنهلي حسين افندي CM. قوجه حسين
- ### ج
- حاجي خليفه CM. مصطفى بن عبدالله حاجي خليفه كاتب چلبى
حاجي محمد حكيم ولد سيد معصوم خان – 31, 30
حاجي يوسف بن ملا عشور خليفه بنت!! قربان صوفي بنت!! صفر باي – 145
حسام الدين بن شرف الدين المسلمي CM. شرف الدين بن حسام الدين البلغاري
حسام الدين بن شرف الدين البلغاري CM. شرف الدين بن حسام الدين البلغاري

حسن كوردی
حسین افندی CM. قوجه حسین
20, 21 -
حسین افندی
حسین علوی ابن الحاج احمد البروسی
178 -
حلمی CM. سید محمد حلمی

خ

خاوند شاه CM. محمد بن خاوند شاه ...
خواجه محمد حکیم خان توره بن معصوم
خان CM. حاجی محمد حکیم ولد
سید معصوم خان

د

دربندی CM. میرزا کریم بن
اسرافیل ...

ر

رضا قلبی خان هدایت
158 -
رمال خواجه CM. بدرالدین محمد ...
رمضان زاده محمد نشانجی CM. نشانجی
محمد رمضان زاده

ز

زعیم میر محمد کاتب CM. محمد الکاتب
زین الدین محمود بن عبد الجلیل
99 -
واصفی

س

سعدالدین CM. سعدالدین بن حسن
خواجه افندی
سعدالدین بن حسن خواجه
160-164 -
سعدالدین محمد بن حسن جان بن
محمد بن جمال الدین CM. سعدالدین
بن حسن خواجه افندی
سلانیکى CM. مصطفى سلانیکى
25 -
سید محمد حلمی
140 -
سید محمد رضا
120, 121 -
سیرامی CM. ملا موسی بن ملا عیسی
خواجه سیرامی

ش

شاعر آخوند CM. ملا محمد عبدالعظیم
بن آخوند آرزو محمد
(ملا) شرف الدین اعلم بن نورالدین
113 -
آخوند ملا فرهاد
شرف الدین بن حسام الدین البلغاری
36-56 -
شعاعی CM. میرزا کریم بن اسرافیل ...
شکرالله بن شهاب الدین احمد بن
زین الدین زکی
7 -
شهاب الدین بن بهاء الدین
المرجانی
59-61 -
شهاب الدین هارون بن بهاء الدین
المرجانی CM. شهاب الدین بن
بهاء الدین المرجانی
شیر محمد بن امیر عوض بی میراب
97, 98 -
الملقب بالموئیس

ص

صالحی CM. عارف الله ملا محمدی اوغلی
صالحی
صبغی CM. محمد صبغی

ط

طبری CM. ابو جعفر محمد بن جریر
الطبری

ظ

ظہیر الدین محمد بابر
76-78 -

ع

(داملا) عارف الله CM. عارف الله ملا محمدی
اوغلی صالحی
عارف الله بن ملا محمد بن صالح بن
عمر بن محمد - CM. عارف الله ملا
محمدی اوغلی صالحی
(امام) عارف الله صالحوف CM. عارف الله ملا
محمدی اوغلی صالحی
عارف الله ملا محمدی اوغلی صالحی
32, 33, 63-71 -
عالی CM. مصطفى بن احمد بن عبدالمولا
چلبی

24 - عبدالرحمن ابن خلدون
 عبدالله بن محمد بن علي نصر اللهي - 6
 124 - عبداللطيف افندی
 عشور آخوند [ابن] اسماعيل [بن]
 134, 135 - محمد
 112 - عصمتی
 علوی CM. ایشی مراد آخوند بن ملا آدینه
 محمد المرحومی العلوی
 34 - عمر بن الم محمد

غ

غریبی CM. عشور آخوند [ابن] اسماعیل
 [ابن] محمد

ق

قاری قربان علی ولد خالد حاجی
 137 - ایاکوزی
 139 - قاسم بیگ
 170 - قوجه حسین
 قیصونی زاده CM. بدرالدین محمد بن
 محمد قیصونی زاده ندائی

ک

کاتب چلبی CM. مصطفی بن عبدالله
 حاجی خلیفه کاتب چلبی
 (میرزا) کریم بن اسرافیل الدر بندی
 بمتخلص بشعاعی CM. میرزا کریم
 بن اسرافیل ...

م

محمد CM. سیّد محمد
 143 - محمد اعلم
 123 - محمد اوابی آققاشی
 محمد بن احمد بن الحاج مصلی - 177
 محمد بن خاوند شاه
 23, 28, 29 - میرخواند
 17 - محمد بن محمد الازرنوی
 محمد حکیم ولد سیّد معصوم خان CM.
 حاجی محمد حکیم ولد سیّد معصوم
 خان

محمد حیدر بن محمد حسین
 87-93 - گورگان
 182, 185 - محمد راغب پاشا
 (سیّد) محمد رضا CM. سیّد محمد رضا
 محمد رضا میراب ابن ایر نیاز بیگ
 100-102, 105 - المتلقب بالآکھی
 108, 110 - محمد زعیم CM. محمد الکاتب
 محمد شفیق المعروف بالمصرف زاده
 175, 176 - محمد صالح برکندی 136 -
 183, 184 - محمد صبحی
 محمد طغرا نویس CM. رمضان زاده
 محمد نشانچی
 محمد عبدالعلیم بن آخوند آرزو محمد
 CM. ملا محمد عبدالعلیم ...
 111, محمد عمر المرغینانی الامیدی
 138, 141 - محمد الکاتب 12 -
 محمد مهدی خان منشی استرآبادی
 156, 157 - ابن محمد ناصر
 27 - محمد نیاز بن غفور بیگ
 محمود بن ملا محمد زمان اورکنچی CM.
 محمودی ابن ملا محمد زمانی
 الکورکنچی
 محمودی ابن ملا محمد زمانی
 81-86 - الکورکنچی
 149, 150 - مرتضی نظمی زاده
 مرجانی CM. شهاب الدین بن بهاء الدین
 المرجانی
 مسلمی CM. شرف الدین بن حسام الدین
 البلغاری
 مصطفی بن احمد بن عبدالله CM.
 مصطفی بن احمد بن عبدالمولا
 چلبی
 مصطفی بن احمد بن عبدالمولا
 13 - چلبی
 مصطفی بن عبدالله حاجی خلیفه کاتب
 18, 19, 171, 172 - چلبی

165 – مصطفی سلانیکى
 168, 169 – مصطفی نعیم
 ملا شرف‌الدین اعلم بن نورالدین آخوند
 ملا فرهاد. см. شرف‌الدین اعلم ...
 ملا محمد عبدالعلیم بن آخوند آرزو
 132, 133 – محمد
 ملا موسی بن ملا عیسی خواجه
 144 – سیرامی

مؤنس. см. شیر محمد بن امیر عوض بی
 میراب الملقب بالمؤنس
 مهدی خان. см. محمد مهدی خان
 منشی استرآبادی ابن محمد ناصر
 میرخواند. см. محمد بن خاوندشاه
 میرخواند
 میرزا ادیکوزل بک. см. میرزا ادیکوزل
 بک ابن حقوردی بک ابن ادیکوزل اقا
 میرزا ادیکوزل بک ابن حقوردی بک
 130, 131 – ابن ادیکوزل اقا
 میرزا حیدر. см. محمد حیدر بن محمد
 حسین گورگان
 میرزا کریم بن اسرافیل الدریندی
 125–129 – المتخلص بشعاعی

ن

ندای. см. بدرالدین محمد بن محمد
 قیصونی زاده ندای

А

'Абд ал-Лаїф-афандї — 124
 'Абдаллах ибн Муҳаммад ибн 'Алї
 Нағраллахї — 6
 'Абдарраҳман ибн Ҳалдўн — 24
 Абў 'Абдаллах Муҳаммад ибн 'Умар
 ал-Вақидї — 148
 Абў 'Алї ибн Абў-л-Фағл Муҳаммад
 ал-Бал'амї — 1
 Абў-л-Ғазї Баҳадур-хан Чингизї ва
 Ҳваризмї — 79–86
 Абў Джа'фар Муҳаммад ибн Джарїр
 ат-Табарї — 1–5
 Абў Сулайман ибн Давуд ибн Абў-л-
 Фағл Муҳаммад ибн Давуд ал-
 Бивакатї — 22

نشانیجی محمد رمضان زاده — 8–11
 نصراللهی. см. عبدالله بن محمد بن
 علی نصراللهی
 نظام‌الدین علی شیر نواثی — 151–155
 نظمى زاده. см. مرتضى نظمى زاده
 نعیم. см. مصطفی نعیم
 نواثی. см. نظام‌الدین علی شیر نواثی

و

واصفی. см. زین‌الدین محمود بن
 عبدالجلیل واصفی
 واقدی. см. ابو عبدالله محمد بن عمر
 الواقدی
 وحید — 181
 ولی محمد ایشان — 56
 ویسی. см. اوپس بن محمد ویسی

ه

هدایت. см. رضا قلی خان هدایت
 هزارفین. см. حسین افندی

ی

یازجی اوغلی علی — 159
 یرکندی. см. محمد صالح یرکندی
 یوسف کاتب — 167
 یوسف کاتب بن خضر آغا بن حسن
 آغا. см. یوسف کاتب

Авлўнавї. см. Аҳмад-чавуш Миср Авлў-
 навї
 Агахї. см. Муҳаммад-Риза-мїраб ибн
 Йр-Нийаз-бїк, по прованию
 Агахї
 Адїгўзал-бик. см. Мїрза Адїгўзал
 -бик
 Айақўзї. см. Қарї Қурбан 'Алї, сын
 Ҳалид-хаджжї Айақўзї
 Ақташї. см. Муҳаммад Авабї Ақташї
 'Алавї. см. Йш-Мурад-ахўнд ибн мулла
 Адїна-Муҳаммад ал-Мархўмї ал-
 'Алавї
 'Алї. см. Мустафа ибн Аҳмад ибн 'Абд
 ал-Мавла-чалабї
 Амїр Муҳаммад аз-За'їм. см. Муҳам-
 мад ал-Катїб

- (Дамулла) 'Арифаллах см. 'Арифаллах
мулла Мухаммад-ўғли Салиҳи
'Арифаллах ибн мулла Мухаммад ибн
Салиҳ ибн 'Умар ибн Мухаммад
см. 'Арифаллах мулла Мухаммад-
ўғли Салиҳи
'Арифаллах мулла Мухаммад-ўғли Са-
лиҳи — 32, 33, 63—71
(Имām) 'Арифаллах Салиҳуф см. 'Ариф-
аллах мулла Мухаммад-ўғли Са-
лиҳи
Аҳмад Расмӣ-афандӣ ибн Ибраҳим ал-
Кирӣдӣ — 187
Аҳмад-чавуш Миер Авлӯнави — 147
'Ашӯр-аҳӯнд [ибн] Исма'ил [ибн] Му-
ҳаммад — 134, 135

Б

- Бабур см. Заҳӣр ад-дйн Мухаммад
Бабур
Бадр ад-дйн Мухаммад ибн Мухаммад
Ҷайсӯний-зада Нида'и-афандӣ —
117—119
Банакати см. Абӯ Сулайман ибн Да-
вуд. . .
Булғарӣ см. Шараф ад-дйн ибн Ҳусам
ад-дйн ал-Булғарӣ
Бусналий Ҳусайн-афандӣ см. Қўджа
Ҳусайн

В

- Вайсӣ см. Увайс ибн Мухаммад Вайсӣ
Вақидӣ см. Абӯ 'Абдаллах Мухаммад
ибн 'Умар ал-Вақидӣ
Вали-Мухаммад-йшан — 56
Васифӣ см. Зайн ад-дйн Маҳмўд ибн
'Абд ал-Джалӣл Васифӣ
Ваҳӣд — 181

Г

- Ғарӣбӣ см. 'Ашӯр-аҳӯнд [ибн] Исма'ил
[ибн] Мухаммад

Д

- Дарбандӣ см. Мӣрза Карӣм ибн Ис-
рафӣл ад-Дарбандӣ, по прозвинию
Шу'а'и

З

- Займ Мӣр Мухаммад Катиб см. Му-
ҳаммад ал-Катиб
Зайн ад-дйн Маҳмўд ибн 'Абд ал-Джа-
лӣл Васифӣ — 99
Заҳӣр ад-дйн Мухаммад Бабур — 76—
78

И

- Ибн Ҳалдўн см. 'Абдарраҳман ибн
Ҳалдўн
Исма'ил ибн Дӣп-Мухаммад ибн Му-
ҳаммад-Шарӣф — 74
'Исмагӣ — 112
Иш-Мурād-аҳӯнд ибн мулла Адйна-
Мухаммад ал-Марҳўмӣ ал-'Алавӣ —
103, 104
Йшан Вали-Мухаммад см. Вали-Му-
ҳаммад-йшан

Й

- Йазиджӣ-ўғли 'Алӣ — 159
Йаркандӣ см. Мухаммад-Салиҳ Йар-
кандӣ
Йўсуф-катиб — 167
Йўсуф-катиб ибн Ҳизр-аға ибн Ҳасан-
аға см. Йўсуф-катиб

К

- Ҷайсӯний-зада см. Бадр ад-дйн Мухам-
мад ибн Мухаммад Ҷайсӯний-зада
Нида'и-афандӣ
(Мӣрза) Карӣм ибн Исрафӣл ад-Дар-
бандӣ, по прозвинию Шу'а'и см.
Мӣрза Карӣм ибн Исрафӣл
Ҷарӣ Қурбан-'Алӣ, сын Ҳалид-ҳаджжӣ
Айақўзӣ — 137
Қасӣм-бик — 139
Катиб-чалабӣ см. Мустафа ибн 'Абд-
аллах Ҳаджжӣ Ҳалифа Катиб-
чалабӣ
Қўджа Ҳусайн — 170

М

- Марджанӣ см. Шихаб ад-дйн ибн Баҳа'
ад-дйн ал-Марджанӣ
Маҳдӣ-ҳан см. Мухаммад-Маҳдӣ-ҳан-
муншӣ Астрабадӣ ибн Мухаммад
Насир
Маҳмўд ибн мулла Мухаммад Заман
Ўрганчӣ см. Маҳмўдӣ ибн мулла
Мухаммад Заманӣ ал-Гўрганчӣ
Маҳмўдӣ ибн мулла Мухаммад Заманӣ
ал-Гўрганчӣ — 81—86
Мӣрҳванд см. Мухаммад ибн Ҳаванд-
шах Мӣрҳванд
Мӣрза Адӣгўзал-бик см. Мӣрза Адӣ-
гўзал-бик ибн Ҳақвирдӣ-бик ибн
Адӣгўзал-ақа
Мӣрза Адӣгўзал-бик ибн Ҳақвирдӣ-
бик ибн Адӣгўзал-ақа — 130, 131
Мӣрза Карӣм ибн Исрафӣл ад-Дар-

бандӣ, по прованию Шу'а'й — 125—129

Мирзә Ҳайдар см. Муҳаммад-Ҳайдар ибн Муҳаммад-Ҳусайн Гӯргән

Мулла Мӯса ибн Мулла 'Иса-хвәджа Сайрамӣ — 144

Мулла Муҳаммад 'Абд ал-'Алӣм ибн Аҳӯн Арзӯ-Муҳаммад — 132, 133

Мулла Шараф ад-дйн А'лам ибн Нӯр ад-дйн-аҳӯнд мулла Фархад см. Шараф ад-дйн А'лам. . .

Му'нис см. Шир-Муҳаммад ибн Амӣр 'Аваз-бӣ-мираб, по прованию Му'нис

Муртазә Назмӣ-зәда — 149, 150

Муслимӣ см. Шараф ад-дйн ибн Ҳусам ад-дйн ал-Булғарӣ

Мустафә ибн 'Абдаллах Ҳаджжӣ Ҳалифа Кәтиб-чалабӣ — 18, 19, 171, 172

Мустафә ибн Аҳмад ибн 'Абдаллах см. Мустафә ибн Аҳмад ибн 'Абд ал-Мавлә-чалабӣ

Мустафә ибн Аҳмад ибн 'Абд ал-Мавлә-чалабӣ — 13

Мустафә На'им — 168, 169

Мустафә Саланӣкӣ — 165

Муҳаммад см. Саййид Муҳаммад

Муҳаммад Авәбӣ Ақтәшӣ — 123

Муҳаммад А'лам — 143

Муҳаммад За'им — см. Муҳаммад ал-Катиб

Муҳаммад ибн Аҳмад ибн ал-Ҳаджжӣ Мусаллӣ — 177

Муҳаммад ал-Кәтиб — 12

Муҳаммад ибн Муҳаммад ал-Адирнави — 17

Муҳаммад-Махдӣ-ҳан-муншӣ Астрабадӣ ибн Муҳаммад Нәсир — 156, 157

Муҳаммад-Нийаз ибн Ғафӯр-бик — 27

Муҳаммад Рағиб-пәшә — 182, 185

(Саййид) Муҳаммад-Ризә см. Саййид Муҳаммад-Ризә

Муҳаммад-Ризә-мираб ибн Йр-Нийаз-бик, по прованию Агахӣ — 100—102, 105—108, 110

Муҳаммад-Сәлих Йаркандӣ — 136

Муҳаммад Сӯбхӣ — 183, 184

Муҳаммад туғра-навӣс см. Рамазан-зәда Муҳаммад Нишанджӣ

Муҳаммад-'Умар ал-Марғинанӣ ал-Умйдӣ — 111, 138, 141

Муҳаммад ибн Ҳаванд-шах Мирхванд — 23, 28, 29

Муҳаммад-Ҳайдар ибн Муҳаммад-Ҳусайн Гӯргән — 87—93

Муҳаммад-Ҳаким, сын Саййид Ма'сӯм-ҳана см. Ҳаджжӣ Муҳаммад-Ҳаким, сын . . .

Муҳаммад-Шафӣқ, известный под именем Масраф-зәда — 175—176

Н

Нава'й см. Низам ад-дйн 'Алӣшӣр Навә'й

На'имә см. Мустафә На'им

Назмӣ-зәда см. Муртазә Назмӣ-зәда

Насраллахӣ см. 'Абдаллах ибн Муҳаммад ибн 'Алӣ Насраллахӣ

Нидә'й см. Бадр ад-дйн Муҳаммад ибн Муҳаммад Қайсӯни-зәда Нидә'й-афандӣ

Низам ад-дйн 'Алӣшӣр Навә'й — 151—155

Нишанджӣ Муҳаммад Рамазан-зәда — 8—11

Р

Рамазан-зәда Муҳаммад Нишанджӣ см. Нишанджӣ Муҳаммад Рамазан-зәда

Раммал-хвәджа см. Бадр ад-дйн Муҳаммад ибн Муҳаммад Қайсӯни-зәда Нидә'й-афандӣ

Ризә-Қули-ҳан Хидәйат — 158

С

Са'д ад-дйн см. Са'д ад-дйн ибн Ҳасан-хвәджа-афандӣ

Са'д ад-дйн ибн Ҳасан-хвәджа-афандӣ — 160—164

Са'д ад-дйн Муҳаммад ибн Ҳасанджән ибн Муҳаммад ибн Джамал ад-дйн см. Са'д ад-дйн ибн Ҳасан-хвәджа-афандӣ

Саййид Муҳаммад — 140

Саййид Муҳаммад-Ризә — 120—121

Саййид Муҳаммад Ҳилмӣ — 25

Сайрамӣ см. Мулла Мӯса ибн мулла 'Иса-хвәджа Сайрамӣ

Саланӣкӣ см. Мустафә Саланӣкӣ

Сәлихӣ см. 'Арифаллах мулла Муҳаммадӣ-уғлӣ Сәлихӣ

Сӯбхӣ см. Муҳаммад Сӯбхӣ

У

Увайс ибн Муҳаммад Вайси — 14—16

'Умар ибн ал-Муҳаммад — 34

Умидӣ см. Муҳаммад-‘Умар ал-Маргинани ал-Умидӣ

Х

Ҳаванд-шах см. Муҳаммад ибн Ҳаванд-шах ...

Ҳаджжи Йўсуф ибн Мулла ‘Ашўр-ҳалифам ибн Қурбан-сўфӣ ибн Сафар-баи — 145

Ҳаджжи Муҳаммад-Ҳаким, сын Саййид Ма‘сўм-ҳана — 30—31

Ҳаджжи Ҳалифа см. Мустафа ибн ‘Абдаллах Ҳаджжи Ҳалифа Катиб-чалаби

Ҳазарфани см. Ҳусайн-афандӣ

Ҳалами см Саййид Муҳаммад Ҳаламӣ Ҳасан Кўрдӣ — 173, 174, 179

Ҳваджа Муҳаммад-Ҳаким-ҳан-тўра ибн Ма‘сўм-ҳан см Ҳаджжи Муҳаммад-Ҳаким, сын Саййид Ма‘сўм-ҳана

Хидайат см Риза-Кулӣ-ҳан Хидайат

Хусам ад-дин ибн Шараф ад-дин ал-Булгари см. Шараф ад-дин ибн Хусам ад-дин ал-Булгари

Хусам ад-дин ибн Шараф ад-дин Муслимӣ см. Шараф ад-дин ибн Хусам ад-дин ал-Булгари

Ҳусаин ‘Алави ибн ал-Ҳаджж Ахмад ал-Брўсӣ — 178

Ҳусайн-афандӣ — 20, 21

Ҳусайн-афандӣ см. Қўджа Ҳусайн

Ш

Ша‘ир Аҳўн см. Мулла Муҳаммад ‘Абд ал-‘Алим ибн Аҳўн Арў-Муҳаммад

(Мулла) Шараф ад-дин А‘лам ибн Нўр ад-дин-аҳўнд мулла Фарҳад — 113

Шараф ад-дин ибн Ҳусам ад-дин ал-Булгари — 36—55, 56

Шир-Муҳаммад ибн Амӣр ‘Аваз-бий-мӣраб, по прозвинию Му‘нис — 97, 98

Шихаб ад-дин ибн Баха’ ад-дин ал-Марджанӣ — 59—61

Шихаб ад-дин Харўн ибн Баха’ ад-дин ал-Марджанӣ см. Шихаб ад-дин ибн Баха’ ад-дин ал-Марджани

Шу‘а‘ӣ см. Мӣрза Қарим ибн Исрафил

Шукраллах ибн Шихаб ад-дин Ахмад ибн Зайн ад-дин Заки — 7

2) УКАЗАТЕЛЬ ИМЕН ПЕРЕВОДЧИКОВ

ا

انگهی سم محمد رضا سراب اند
ابرنیاز بیک المخلص بالآگهی

ب

بسری زاده سم محمد صاحب بسری زاده

ح

حت فلی خواجه ولد حاجی سید عمر
خواجه الخیوق المخلص ددلاور — 99

خ

خوارزمی سم. محمد يوسف بن فاضی
خواجه سردی

د

دلاور سم. حب فلی خواجه ولد حاجی
سید عمر خواجه الحسوفی المخلص
ددلاور

ر

رفعیر) راجی سم. محمد يوسف بن فاضی
خواجه سردی الملقب بالراجی

س

ساقی سم مبر فاضل ملا کهنک ...

ص

ضردر مصطعی بن يوسف بن عمر
المولوی الآرزن الرومی — 148

ک

کاشغری سم محمد صادق کاشغری

م

محمد بن يوسف الحرقاسی — 148

محمد رضا سراب ابن ابرنیاز بیک
المخلص بالآگهی — 157, 158

محمد صاحب بسری زاده — 24

محمد صادق کاشغری — 93

157 — محمد نظر
 88—92 — محمد نياز بن عبدالغفور
 محمد يوسف بن قاضي خواجهمبردي
 خوارزمي الملقب بالراجي — 28, 29, 113
 7 — مصطفى افندي فارسي
 ملا كچيک см. مير فاضل ملا كچيک ...
 مير فاضل ملا كچيک لقب ساق
 23 — تخلص

A

Агахӣ см. Муҳаммад-Риза-мираб ибн
 Йр-Нийаз-бик, по прозвищу Агахӣ

B

Вахбӣ — 148

D

Диллавар см. Хубб-Қулӣ-хвәджа, сын
 хәджджӣ Саййид ‘Умар-хвәджди ал-
 Хйвақӣ

Z

Зарӣр Мустафа ибн Йусуф ибн ‘Умар
 ал-Мавлавӣ ал-Арзан ар-Румӣ —
 148

K

Кашгарӣ см. Муҳаммад-Ҷадиқ Каш-
 гарӣ

M

Мӣр Фазил, по прозвищу мулла Ки-
 чӣк, по таҳаллусу Сақӣ — 23

Мулла Кичӣк см. Мӣр Фазил мулла
 Кичик

Мустафа-афандӣ Фарис — 7

Муҳаммад ибн Йусуф ал-Джарқасӣ —
 148

Муҳаммад-Йусуф ибн қазӣ Хвәдждам-
 бирдӣ Хвәризмӣ, по прозвищу ар-
 Радждӣ — 28, 29, 113

Муҳаммад-Назар — 157

N

1 — نصوح بن عبدالله مطرفچي
 نيازى см محمد نياز بن عبدالغفور

W

148 — وهبي

Муҳаммад-Нийаз ибн ‘Абд ал-Ғафӯр —
 88—92

Муҳаммад-Риза-мираб ибн Йр-Нийаз-
 бик, по прозвищу Агахӣ — 144,
 157, 158

Муҳаммад-Ҷадиқ Кашгарӣ — 93

Муҳаммад-Ҷаҳиб Пӣрӣ-зада — 24

H

Насӯҳ ибн ‘Абдаллах Матрақчӣ — 1

Нийазӣ см. Муҳаммад-Нийаз ибн ‘Абд
 ал-Ғафӯр

P

Пӣрӣ-зада см. Муҳаммад-Ҷаҳиб Пӣрӣ-
 зада

R

(Фақӣр) Радждӣ см. Муҳаммад-Йусуф
 ибн қазӣ Хвәдждамбирдӣ Хвәризмӣ,
 по прозвищу ар-Радждӣ

S

Сақӣ см. Мӣр Фазил мулла Кичӣк . . .

X

Хвәризмӣ см. Муҳаммад-Йусуф ибн
 қазӣ Хвәдждамбирдӣ . . .

Хубб-Қулӣ-хвәджа, сын хәджджӣ Сайй-
 ид ‘Умар-хвәджди ал-Хйвақӣ, по
 прозвищу Диллавар — 99

3) УКАЗАТЕЛЬ ИМЕН ЛИЦ, ПО ПОРУЧЕНИЮ (ПРИ СОДЕЙСТВИИ)
 КОТОРЫХ НАПИСАНО (ПЕРЕПИСАНО) СОЧИНЕНИЕ ИЛИ КОМУ
 ОНО ПОСВЯЩЕНО

I

129 — ابن مير يعقوب الحسيني
 1 — احمد پاشا

الله قلى خان см. الله قلى محمد بهادر
 خان
 99 — الله قلى محمد بهادر خان

د

داد خواه محمد امين باى آقسقال — 144
40 — داملا عطيت الله

ع

عطيت الله см. داملا عطيت الله
38 — عين الدين

А

‘Абдаррахим-афанди — 111
‘Айн ад-дин — 38
Аллах-Кули-Мухаммад Бахадур-хан — 99
Аллах-Кули-хан — 97, 100, 101
Амин Қурбан-бик Ҳазаначи — 22
‘Атияталлах — см. Дамулла ‘Атияталлах
Аҳмад I, турецкий султан — 14, 147
Аҳмад-паша — 1

Г

Ғийас ад-дин Кай-Ҳусрав I — 159

Д

Дадхвах Мухаммад-Амин-бай-ақсақал — 144
Дамулла ‘Атияталлах — 40

И

Ибн Мӣр Йа‘қуб ал-Ҳусайни — 129
Йлгузар-хан — 97

Й

Йўнус Таджи-бик ибн Искандар-бик ибн Айман-хвәджа — 93

К

Колюбакин М. П. — 130, 131
Қурбан-бик ибн Нийаз-бик — 23

М

Маҳмуд I, турецкий султан — 182, 183
Маҳмуд-паша — 7
Мӣр Сайид Насир, сын Мӣр Сайид Аҳмад-бая — 30
Мурад III, турецкий султан — 160–164
Мухаммад II, турецкий султан — 7
Мухаммад IV, турецкий султан — 20

ق

23 — قربان بيك بن نياز بيك

م

محمد امين باى آقسقال см. داد خواه
محمد امين باى آقسقال

Мухаммад-‘Азиз-ванг ибн ‘Абдаррахман-ванг, правитель Хотана — 27, 88, 90

Мухаммад-Амин-бай-ақсақал — см. Дадхвах Мухаммад-Амин. . .

Мухаммад-Амин-хан — 28, 29, 110, 157

Мухаммад-Нийаз-бик — 134

Мухаммад-Раҳим-хан — 97

Мухаммад-Ҳасан-хан — 156

Н

Нава’и — 23

Насир ад-дин — 158

П

Петровский Н. Ф. — 141, 143

Р

Рашид ад-дин — 136

С

Савельев П. С. — 41

Сайид Мухаммад-хан — 103, 104, 105, 106

Сайид Мухаммад Бахадур-хан — 158

Султан Мухаммад — 6

Т

Туманский А. Г. — 79

У

‘Умар-паша — 149, 150

‘Усмāн II, турецкий султан — 17

Х

Ҳаджжи Исма’ил-афанди — 137

Ҳусайн-паша — 168, 169

Ш

Шайбани-хан — 75

4) УКАЗАТЕЛЬ ИМЕН ПЕРЕПИСЧИКОВ

	ا	عبيدالله بن كلبيم الله البلغاري الغازاني
166 –	ابراهيم بن اسماعيل	21, 96 – الصلا باشي
165 –	ابراهيم بن بشير	علي بن الحاج مصطفى بن عبدالكريم
161, 162 –	ابراهيم بن حسن	بن الحاج محمد رمضان بن عبدالله – 1
128 –	ابن اسرافيل جبرائيل الدربندي	علي بن يوسف بن علي – 20
120 –	احمد العارفي	
	اسماعيل بن دين محمد بن محمد	م
74 –	شريف	15, 181 – محمد
	ح	119 – محمد
121 –	الحاج خليل راتب	3 – محمد ابن طورسون
24 –	حاج محمد بن الحاج محمد	80 – محمد بيك
	حاجي يوسف بن ملا عشور خليفه و ابن	محمد رحيم خواجه ابن ابراهيم خواجه
87 –	قربان صوفي و ابن دولت صوفي	106 – خوارزمي
	حسن بن حسين المعروف ببودي	23 – محمد علي خان خواجه
147 –	زاده	164 – مصطفى بكر بن احمد
159 –	حسين فيضخانوف	ملا الله بيركان بن اوستا قليچ زركر
	د	110 – الخيوق
40 –	داملا سلمان بن نعمان	ملا عبدالرحيم بن ملا عبدالوهاب – 42
	ر	ملا عثمان اوغلي عبيدالله – 5
154 –	رحيم نياز	ملا قربان كلدي اوراز محمد ملا – 79
	س	ملا محمد تيمور قمولي ابن عمر ابن
175, 177 –	السيّد ابو بكر شيخ سعيد زاده – 175, 177	نور ملا توخته نياز قمولي – 144
25 –	سيّد محمد حلمي	ملا محمد يعقوب داد خواجه اوغلي – 31
184 –	سيّد محمد خليفه زاده	ملا محمد يوسف بن بيديمراد صوفي
	ش	103, 104 –
37 –	شاهي احمد بن ملا محمد رحيم – 37	ملا نور نياز خليفه معروف بابن ملا
130 –	شفيق صادقزاده	• محمد نياز خطيب – 98
48 –	شمس الدين	مير عبدالله همداني ابن سيّد نصرالله
	ع	129 – شيرازي
39 –	عبدالله آيبوي	نظام الدين بن ملا عبدالغفار – 38
187 –	عبدالآثم محمد علي	نياز محمد شيخ ابن قاضي ايش محمد
49 –	عبدالمجيد بن سفر	85 – شيخ
86 –	عبدالرحيم بن محمد هزاراسبي	ي
	عبدالولي عبدالحكيم اوغلي باكيروف	148 – يحيى بن علي الروهاوي
43 –	المناكري	

А

- 'Абдаллах Айбуйй — 39
'Абд ал-Асим Мухаммад-Али — 187
'Абд ал-Хамид ибн Сафар — 49
'Абд ал-Вали 'Абд ал-Хаким-угли Ба-
кйрүф ал-Манкарй — 43
'Абдаррахим ибн Мухаммад Хазарас-
би — 86
'Али ибн Йусуф ибн 'Али — 20
'Али ибн ал-Хаджж Мустафа ибн 'Абд
ал-Карим ибн ал-Хаджж Мухам-
мад ибн Рамазан ибн 'Абдаллах —
1
Ахмад ал-'Арифй — 120

Д

- Дамулла Салиман ибн Ну'ман — 40

И

- Ибн Исрафил Джабра'йл ад-Дарбан-
дй — 128
Ибрахим ибн Башйр — 165
Ибрахим ибн Исма'йл — 166
Ибрахим ибн Хасан — 161, 162
Исма'йл ибн Дйн-Мухаммад ибн Му-
хаммад-Шариф — 74

И

- Иахйя ибн 'Али ар-Рухавй — 148

М

- Мйр 'Абдаллах Хамаданй ибн Сайид
Насралах Шйразй — 129
Муллā 'Абдаррахим ибн мулла 'Абд
ал-Ваххāб — 42
Муллā Аллабйрган ибн уста Қилич
Заргар ал-Хйвақй — 110
Муллā Қурбан-Гилдй Ураз-Мухаммад-
муллā — 79
Муллā Мухаммад Иа'қуб Дад-хвāджа-
угли — 31
Муллā Мухаммад-Йусуф ибн Бйрдй-
Мурад-сүфй — 103, 104
Муллā Мухаммад-Тймүр Қамүлй ибн
'Умар ибн Нүр-муллā Түхта-Ний-
āз Қамүлй — 144
Муллā Нүр-Нийāз-халифа, известный
под именем Ибн муллā Мухаммад-
Нийāз-хатиб — 98
Муллā 'Усмāн-угли 'Убайдаллах — 5
Мустафа-Бакр ибн Ахмад — 164
Мухаммад — 15, 181

- Мухаммад — 119
Мухаммад-'Али-хан-хвāджам — 23
Мухаммад-бйк — 80
Мухаммад ибн Түрсүн — 3
Мухаммад-Рахйм-хвāджа ибн Ибра-
хйм-хвāджа Хвāривмй — 106

Н

- Низām ад-дйн ибн муллā 'Абд ал-Гаф-
фар — 38
Нийāз-Мухаммад-шайх ибн қазй Йш-
Мухаммад-шайх — 85

Р

- Рахйм Нийāз — 154

С

- ас-Сайид Абү Бакр шайх Са'йд-за-
да — 175, 177
Сайид Мухаммад Хилимй — 25
Сайид Мухаммад Халифа-зада — 184

У

- 'Убайдаллах ибн Калималлах ал-Бул-
гарй ал-Газāни ас-Сала-башй — 21,
96

Х

- Хаджж Мухаммад ибн ал-Хаджж Му-
хаммад — 24
Хаджж Халил Ратиб — 121
Хаджжй Йусуф ибн мулла 'Ашүр-ха-
лифам ва ибн Қурбан-сүфй ва ибн
Давлат-сүфй — 87
Хасан ибн Хусайн, известный под име-
нем Бүдй-зада — 147
Хусайн (Файзхāнов) — 159

Ш

- Шамс ад-дйн — 48
Шафй' Сāдиқ-зада — 130
Шāхй-Ахмад ибн муллā Мухаммад-Ра-
хйм — 37

* * *

- Беренс Э. Л. — 136
Вахидов С. Г. — 57
Кер Г. Я. — 76
Самойлович А. Н. — 114, 115
Сенковский О. И. — 78

5) УКАЗАТЕЛЬ ИМЕН ВЛАДЕЛЬЦЕВ РУКОПИСЕЙ И ИМЕН ДРУГИХ ЛИЦ,
СОДЕРЖАЩИХСЯ В ПРИПИСКАХ И ПЕЧАТЯХ НА РУКОПИСЯХ

	ا		ش
176 –	ابراهيم ادهم	75 –	شاه جهان
169 –	ابراهيم وكييل	20 –	شفيع مصطفى
12 –	احمد بن الحاج مرتضى	48 –	شمس الدين اشكلدى اوغلى
168 –	احمد بن مرحوم سليمان پاشا		ص
146 –	احمد بن مصطفى		صاحب كراى بن دولت كراى خان
146 –	احمد حاجى ابن عبدالظاهر	121, 124 –	
	احمد حاجى ابن ...		ع
170 –	ايوب	39 –	عبدالله آيبوى
	ج	163 –	عبد الوحيم حبشى زاده
	جبرائيل	172 –	عبد العزيز
17 –	جبرائيل سم. ميرزا جبرائيل	126 –	على اسكندر
	جبرائيل خان ابن بوكاى خان	4 –	عمر المحمد [آل محمد] اوغلى آرتقلى
	ح		ف
168 –	الحاج خليل آغا	24 –	فونطون
8 –	الحاج عبدالمحسن البكرى		م
4 –	حسن عبداللطيف اوغلى		محمد ابراهيم بن محمد صادق العاروفى
	خ	8 –	النقشبندى
8 –	خليل بن الشيخ مؤيد محمود	180 –	محمد حبيب الله
	ر		محمد صادق سم. مير محمد صادق
55 –	رجب و فى ملا	163 –	محمد قاضى
	س	170 –	محمد نورالدين بيك
172 –	سلام على	19 –	محمدى شمعى
	سيد الحاج حافظ يحيى الشادبى عن	173 –	مراد رسم
	خلفاء الشيخ السيد الحاج احمد	170 –	مصطفى نظيف بن عثمان
180 –	الشمع الشادبى	160 –	مصطفى نورى
106 –	سيد عبدالسلام خواجه	48 –	ملا ابراهيم ملا رحمة الله اوغلى
	سيد عبدالمنان اوغلى واحدى الناس	61 –	ملا احمد حاجى ابن عبد الظاهر
43 –	بيلىكى	47 –	ملا حسن
12 –	السيد عثمان	95 –	ملا محمد شريف سيفى
		172 –	ملا مير على
		94 –	ملا مير فيض الله
		170 –	مير محمد صادق
		128 –	ميرزا جبرائيل

A

'Аббас-Қули-ўан (Бакиханов) – 10,
147, 148, 150, 164
'Абд ал-'Азиз – 172
'Абдаллах Айбуйй – 39
'Абдаллах-бйк ибн Ҳабйб – 135

'Абдарраҳим Ҳабашй-зада – 163
'Азиз ванг – 90
Аййўб – 170
'Али – 14
'Али-аға – 1
'Али ибн Салих – 147

‘Али Искандар — 126
Амин Ша‘ир — 1
Амир Хасан ибн Пйрй-бик — 160
Атаджан см. Мухаммед-Рахим Сейид-Ахмед
Ахмад ибн Мустафа — 146
Ахмад ибн ал-Хаджж Муртаза — 12
Ахмад-хаджжй ибн ‘Абд аз-Зәхир см. Мулла Ахмад-хаджжй...
‘Ашур-бик Саркар — 134

Б

Бакиров Абдулвалей Абдулхакимович — 43

В

Вахидов С. Г. — 39, 40, 44, 47, 52–55, 62, 64, 66, 72, 74
Вахитов Сайид Минанович — 40, 53 (см. Вахидов С. Г.)
Вельяминов-Зернов В. В. — 96

Г

Григорьев В. В. — 171

Д

Джабра‘йл см. Мйрзә Джабра‘йл
Джихангир-хан ибн Бүкай-хан — 17

И

Ибраһим Адхам — 176
Ибраһим Вакыл — 169
Ибраһим ибн Қадир — 112

М

Мйр ‘Али см. Мулла Мйр ‘Али
Мйр Мухаммад-Садиқ — 170
Мйр Файзалләх см. Мулла Мйр Файзалләх
Мйрзә Джабра‘йл — 128
Мулла Ахмад-хаджжй ибн ‘Абд аз-Зәхир — 61
Мулла Мйр ‘Али — 172
Мулла Мйр Файзалләх — 94
Мулла Мухаммад-Шарйф Сайфй — 95
Мулла Хасан — 47
Мурад Расим — 173
Мустафа Назйф ибн ‘Усмән — 170
Мустафа Нүрй — 160
Мухаммад (турецкий султан) — 173
Мухаммад Бай-Мурад, по прованию Наджйб Газанй — 93
Мухаммад Ибраһим ибн Мухаммад-Садиқ ал-‘Арүфй ал-Нақшбандй — 8
Мухаммад-Нийаз-бик — 134
Мухаммад Нүр ад-дин-бик — 170
Мухаммад-Садиқ — 14

Мухаммад-Шарйф Сайфй см. Мулла Мухаммад-Шарйф Сайфй
Мухаммад Хабйбалләх — 180
Мухаммадй Шам‘й — 19
Мухаммед-Рахим Сейид-Ахмед — 158

Н

Нийаз-бик-дәд-хвәх — 134
Наджйб Газанй см. Мухаммад Бай-Мурад...
рад... . .

О

Ольденбург С. Ф. — 87

Р

Раджаб-Вафа-мулла — 55
Рахман-бйргән — 106
Руссо Ж. Л. — 156

С

Савельев П. С. — 41
Сайид ‘Абд ал-Маннан-үрүлй Ваҳидй ат-Таш-Бйлгй — 43
Сайид ‘Абд ас-Саләм-хвәджа — 106
Сайид Йахйә — 180
ас-Сайид ‘Усмән — 12
Сайид ал-Хаджж Хәфйз Йахйә аш-Шадбй, последователь шейха ас-Сайида ал-Хаджж Ахмада аш-Шам‘а аш-Шадбй — 180
Сайрам-бик см. Хәзрат-и Сайрам-бик
Сартүр-бай — 147
Сахйб-Гирәй ибн Давлат-Гирәй-хан — 121
Сенковский О. И. — 78

Ф

Фонтон — 24

Х

ал-Хаджж ‘Абд ал-Мухсин ал-Бақрй — 8
ал-Хаджж Халил-ага — 168
Хәзрат-и Сайрам-бик 23
Халил ибн аш-шайх му‘аййид Махмүд — 8
Хамрах-Кулий-бик ибн Мурад-бик ибн Байбүта-бик — 135
Хасан см. Мулла Хасан
Хасан ‘Абд ал-Лафйф-үрүлй — 4
Хорошихин — 158

Ш

Шамс ад-дин Йш-Килдй-үрүлй — 48
Шафй Мустафа — 20
Шәх-Джахән — 75

6) УКАЗАТЕЛЬ ПРОЧИХ ИМЕН, УПОМЯНУТЫХ В ОПИСАНИЯХ *

	السيد سمى الذبيح ابن سمى المنزل 12 –
61 – احمد حاجى ابن عبد الظاهر	سید عبدالمتان اوغلى واحدى التاش
53 – آقساق تيمر	43 – بيلىكى
57 – آلدار	103 – سيد محمد خان
الله قلى خان .cm. الله قلى محمد بهادر خان	107 – سيد محمد رحيم بهادر خان
108, 109 – الله قلى محمد بهادر خان	ش
	167 – شيخ احمد رمال
74 – باباييچ ، ش .	ص
	117–119 – صاحب كراى خان
67 – ترك بن يافث	ع
	18 – على
8 – جمالى زاده عبدالباقي افندى	174 – عبدالله بن وهب
	ع
	عبدالمتان زمانف .cm. عبدولحمنان زمانف
85 – حاجى حسين بيك ابن الامير الكبير	عرب محمد خان
39 – عمر بيك	على پاشا .cm. داماد على پاشا
8 – حسيبى افندى	عمر المحمد [آل محمد؟] اوغلى آرتقلى
cm. حسين محمد اقا اوغلى سالارى	اورينبورجده امام داملا افندى – 4
ميرزا حسين محمد اقا ...	57 – عبدولحمنان زمانف
	ق
	167 – قوچى آغا
112 – خارينسكى .cm. مويسى خارينسكى خدایار خان	م
	63 – محمد
د	71 – مويسى خارينسكى
181 – داملا على پاشا	ميرزا حسين محمد اقا اوغلى سالارى
	130 –
ذ	ن
143 – ذوندك توندك	174 – نوبرى
	ه
س	174 – هالتى افندى
سالارى .cm. ميرزا حسين محمد اقا اوغلى ...	

* В указателе не приводятся: а) имена, содержащиеся в названиях коллекций — о них см. сокращенное обозначение коллекций на стр. 14–16 — и в Указателе коллекций — стр. 252; а) имена лиц, упомянутых в библиографических ссылках, если они приведены в списке сокращений на стр. 10–14.

А

'Абдаллах — 70
'Абдаллах ибн Ваххаб — 174
'Абдаррахман-хваджа — 143
'Абд ар-Рашид-хан — 87
'Абд ал-Хамид I, турецкий султан — 26
'Абд ал-Ханнан Заманов — 57
Абӯ Бакр, халиф — 26
Абӯ-л-Газий-хан — 65, 75, 81, 97
Абӯ Са'ид — 22
Абӯ Ғалиб — 1, 4
Абӯ Ғалиб ал-Ансарӣ — 147
Абӯ-л-Ҷайр-хан — 94
Аватов — 125
Агахй — 97, 98, 101, 103, 104, 108, 157, 158
Аджан (Цэвэн Дочжи) — 132
'Азим-ахӯнд — 139
Айдәр-хан — 56
Ақа-Муҳаммад-шаҳ Қаджар — 130
Акрамов А. М. — 75, 94
Ақсақ Тимур см. Тимур
Алдәр — 57
Алдаш-бйк — 143
Александр I, царь — 30
Александр Николаевич (Александр II) — 34
'Али — 18
'Али, халиф — 132
'Али-бйк — 22
'Али-паша — 172
'Али-паша см. Дамад 'Али-паша
'Али-паша, великий везир — 183
'Али-паша, сановник при Аҳмаде III — 149
'Алим-Қул — 141
'Алишйр Нава'й см. Нава'й
Аллах-Қули-хан — 97, 108, 109
Амин-паша — 187
Амирханынц Авр. — 97
Амурсапа — 132
Анӯша Муҳаммад-хан — 81
'Араб Муҳаммад-хан — 85
Ардашир Бабақан — 151
'Арифаллах Салихй — 70, 72, 73
Аршак см. Ашк
Атайқ-хан — 30
Аҳмад I, турецкий султан — 17, 166
Аҳмад II, турецкий султан — 150
Аҳмад III, турецкий султан — 149, 178, 181
Аҳмад ибн Йаҳйя ибн Аппақ-хваджа Пйр Камил — 132
Аҳмад ибн Мустафа — 146
Аҳмад-паша, посол — 186

Аҳмад Раммал см. Шайх Аҳмад Раммал
Аҳмад-хаджжй ибн 'Абд аз-Зайхир — 61
Аҳмад Ҷилмй — 67
Аҳмад-Шарих ал-манар-зада — 168
Ахмедова С. К. — 130
ал-Ахтарй — 175
'Ашиқ-паша-зада — 170
Ашк — 151

Б

Бабингер — 17, 170, 173
Бабич Шейх-зада — 74
Бабур — 27, 78
Бадавлат см. Йа'қуб-бйк
Байазид I, турецкий султан — 11, 51, 170
Байазид II, турецкий султан — 11, 161, 170
ал-Бақрй — 65, 67
Бартольд В. В. — 6, 79, 97, 123, 125, 139, 143, 159
Беверидж А. — 78
Березин И. Н. — 36, 94—96
Беренс Э. Л. — 136
Бидиль — 6
Бйкқули-бйк — 141, 143
Бинлий-Гирай-хан — 122
Благова Г. Ф. — 76
Болдырев А. Н. — 99
Булғар ибн Кимарй ибн Йафас (Йфет) — 68
Бучға-хан 85

В

Вафа'й — 22
Вахидов С. Г. — 43, 48, 52, 55, 57
Вельяминов-Зернов В. В. — 36
Веселовский Н. И. — 136
Виттек П. — 159
Вурцель П. — 1

Г

Гаврилов М. Ф. — 145
Ғалдан-Джиран (Цэрэн) — 132
Ғийас ад-дйн Кай-Хусрав III — 159
Гирай-хан — 123
Гордлевский В. А. — 159
Григорьев В. В. — 132
Ғуз — 68

Д

Дабаджй (Давази) — 132
Дамад 'Али-паша — 181
Дамулла Шамй — 145
Дарйй — 1
Дахӯ — 143
Джағатай-хан (Чагатай) — 81

Джамали-зада 'Абд ал-Бақий-афандӣ — 8
Джамӣ — 6, 22
ал-Джарқасӣ — 148
Джихангир-хән ибн Бўкай-хән — 17
Джўчй-хән — 81
Дорн Б. А. — 124, 128

Е

Екатерина II, русская императрица —
57, 71

Ж

Журавлев И. П. — 81

З

Зайнаб — 4
Закарийя-пшан — 143
Залеман К. — 23, 91, 104, 108, 109, 112,
130–132, 142, 157
Захир — 22

И

Ибн 'Араб-шах — 170
Ибн ал-Асӣр — 25, 65
Ибн Бибй — 159
Ибн Рўста — 67, 71, 72
Ибн Фазлаллах — 147
Ибн Фазлан — 62, 71, 72
Ибн Хавқал — 71, 72
Ибрагимов С. К. — 7
Ибраҳим Қазвинӣ — 123
Ибраҳим Раҳматаллах-ўғлий см. Мулла
Ибраҳим Раҳматаллах-ўғлий
Ибраҳим-ҳаджжй — 143
Ибраҳим Ҳаққй — 65
Ибраҳим-хән — 130
Иван Грозный — 57
Иванов П. П. — 105
Игнатъев В. — 81
Идрис Битлисй — 170
Ильминский Н. И. — 76, 77, 78
Илтўзар-хән — 97, 103
Имам-Қулий-мирза — 157
'Инайаталлах-хвādжа — 143
Ираклй — 130
Искандар (Александр Македонский) —
1, 23, 63, 147
Исмā'ил, персидский шах — 94

Й

Йазиджард — 23, 151, 152, 153, 155
Йа'қўб-бийк 134, 138, 141, 142, 143,
144, 145
Йақўт — 65, 67, 71, 72

Йафас (Яфет) — 6, 68
Йўсуф см. Мулла Йўсуф

К

Қазвинӣ — 67
Қазембек А. — 120, 121, 123, 125
Қазим-хән Қарадағлў — 130
Кайқубад — 151
Қайўмарс — 151
Қамал-паша-зада — 170
Қарā-чалабй-зада — 168
Карамзин Н. М. — 65
Катанов Н. Ф. — 81, 137
Кāтиб-чалабй — 67
Қачкачов — 125
Кер Г. Я. — 76, 77
Кимарй ибн Йафас — 67, 68
Козубский Е. И. — 125
Кононов А. Н. — 79
Қубад — 123
Кун А. Л. — 97, 100, 104, 109, 112,
157
Куник А. — 65
Қўтлўғ Мурād-хән — 103, 110
Қўчй-аға — 167

Л

Ламāдарджй — 132
Лерх П. И. — 108

М

Македонский Александр см. Искандар
Мақрийй — 147
Малла-хән — 141
Мамат-'Азйз-ванг см. Муҳаммад-'Азйз-
ванг ибн 'Абдарраҳман-ванг
Мансўр I ибн Нўх — 1
Мас'удй — 65, 67, 71
Ма'сўм-хән-хвādжа — 143
Маҳмўд-паша — 7
Маҳмўд I, турецкий султан — 185
Маҳмўд ибн мулла Муҳаммад Замāн
Ўрганчй — 81
Маҳмўдй ибн мулла Муҳаммад Замāнй
ал-Гўрганчй — 81
Машраб — 6
Мелиоранский П. М. — 94, 159
Мингли-Гирāй-хән I — 120
Мингли-Гирāй-хән II — 120
Минкевич-Мустафаева Н. В. — 130
Мирхванд (Мирхонд) — 23, 28, 29, 97,
158
Мйрза Ҳусайн Муҳаммад-ақа-ўғлий Са-
ларй — 130

Мирхонд см. Мйрхванд
Моисей Хоренский — 71
Мугинов А. М. — 22, 81
Муғӯл-ҳан — 81, 84
Муқминова Р. Г. — 75
Муллā Ибрāхїм Раҳматаллāх-ўғлї — 48
Муллā Йўсуф — 141
Муллā ʿУсмāн-аҳун — 144
Муниров К. — 97
Муʿнис — 97, 98, 101, 102, 103, 105, 110
Мурād I, турецкий султан — 11, 170
Мурād II, турецкий султан — 11, 159, 166, 170
Мурād III, турецкий султан — 12, 13, 172
Мурād IV, турецкий султан — 170
Мурād, турецкий султан — 150
Мурād, кокандский хан — 112
Мурād-бїк — 141
Мустафā I, турецкий султан — 168
Мустафā II, турецкий султан — 175
Мустафā Сāmї — 183
Мукулмāн-Қулї — 141
Муҳаммад, пророк — 1, 4, 5, 7, 8, 17, 20, 36, 132
Муҳаммад — 63
Муҳаммад, хорезмшах — 14
Муҳаммад I, турецкий султан — 11, 170
Муҳаммад II, турецкий султан — 7, 11, 160, 170
Муҳаммад III, турецкий султан — 165
Муҳаммад IV, турецкий султан — 18, 171, 172
Муҳаммад-ʿАлї-ҳан — 112, 141
Муҳаммад-дада Биктāшї — 26
Муҳаммад ибн мавланā Маҳмўд — 23
Муҳаммад-Йаʿқўб-ҳвāджа — 104
Муҳаммад-қāзї — 163
Муҳаммад ал-Махдї, имām — 26
Муҳаммад-Мурād-афандї — 67
Муҳаммад-Назар — 157
Муҳаммад-Нийāз ибн ʿАбд ал-Ғафўр — 91, 92
Муҳаммад Нўр ад-дїн-бїк — 170
Муҳаммад-пāшā, великий везир — 12
Муҳаммад-пāшā, силāхдār — 187
Муҳаммад-Сāдиқ — 14
Муҳаммад-Сāлиҳ — 75
Муҳаммад-Ҳасан-ҳан — 130
Муҳаммад Шабāнгāрāʿї — 22
Мўхлисўв Йўсуф-бїк — 144
Муҳсин-зāда, везир — 187

Н

Навāʿї — 152
Нāдир-тāх — 130, 156, 157, 185, 186
Назар-бай Туркестани — 78
Назмї-зāда — 150
Наливкин В. — 30
Намқўчаргāl — 132
Наполеон — 35, 57
Нāсир ад-дїн Хумāйўн — 27
Насраллāх, эмир — 30, 141
Насраллāх-мїрзā — 157
Напрї — 170
Неджиб Асым Языксыз — 159
Николай I — 34
Нишāнджї Джалāl-зāда Мустафā — 170
Нишāнджї-зāда — 20
Нувайрї — 174
Нўҳ — 67, 68, 97

П

Панāх-ҳан — 130
Пантусов Н. Н. — 136, 139, 140, 144
Паскевич — 17
Первышев П. — 145
Петр I, царь — 57, 71
Петровский Н. Ф. — 142
Петросян Ю. А. — 170
Пїр Кāмил см. Аҳмад ибн Йаҳйā...
Пїр Муҳаммад ибн Ғийās ад-дїн — 29
Пугачев Емельян — 50, 57

Р

ар-Равандї — 159
Раҳїм-Қулї-ҳан — 100, 102
Раҳмāн-Нийāз-бай — 114, 115
Рашид ад-дїн — 22, 75
Рашид ад-дїн, правитель Қўчара — 136, 143
Ризā-Қулї-мїрзā — 157
Розен В. Р. — 65, 146
ар-Рўмї — 148
Рўс — 68
Рьё Ш. — 10, 12, 160

С

Саблуков Г. С. — 81
Сабук-тагин — 22
Савельев П. С. — 41, 71, 72
Саʿд ад-дїн — 170
Сайїид ʿАбдаллāх-ҳан — 110
Сайїид ʿАбд ал-Маннāн-ўғлї Ваҳидї ат-Тāш-Бїлгї — 43

Сайид Ахмад-бэй — см Мир Сайид Ахмад бай
Сайид Ахмад шах-зада — 158
ас Сайид Мир ‘Усман, сын везира ал-Хаджж Ахмад-паша — 24
Сайид Мухаммад-Рахїм Бахадур — см Сайид Мухаммад-Рахїм-хан
Сайид Мухаммад-Рахїм хан — 104, 105, 107
Сайид Мухаммад-Риза — 122
Сайид Рахїмї — 113
ас-Сайид Самї аз-Забїх ибн Самї ал-Манзил — 12
Сайид Султан — 141
Саклаб ибн Йафас — 67, 68
Салам-‘Али — 172
Саларї — см Мїрза Хусаин Мухаммад-ака-ўғлї
Салим хан (Карабах) — 130
Салїм I, турецкий султан — 11, 160, 162, 167, 170
Салїм II, турецкий султан — 11, 160, 188
Салим III, турецкий султан — 25, 189
Салихї см. ‘Арифаллах Салихї
Салье М Е — 76
Самї — 67
Самоилович А Н — 79, 80, 97, 106, 114, 115, 159
Сарал — 132
Сафа I ирай — 74
Сахиб I ирай-хан — 117—119
Сеїдов, Фазил — 1, 20, 76, 125, 130
Семенов А. А — 113, 143
Сенковский О. И. — 72, 187
Смирнов В. Д — 59, 90, 121, 122, 134, 146, 171, 173, 175
Смирнов И. Н. — 71
Субхї — 25
Суйунїч-хваджа -- 6
Суиўти — 147
Сулайман I, турецкий султан — 1, 8, 11, 165, 166, 188
Сулайман II, турецкий султан — 18
Сулайман-паша — 166
Султан Хусаин — 23

Т

Гавукчи см ал Хаджж Мустафа-афанди
Гамерлан см. Тїмур
Татицев В. — 73
Тафтаванї — 36
Тахмасп-Кулї-хан — 156, 185

Тверигинова А. С. — 17, 170
Тер-Григорьян Т. И. — 130
Тїмур — 36, 53, 75, 114
Туглук Тїмур-хан — 87
Тўктамїш-хан — 75
Тўлў-хан — 81
Туманский А. Г — 79
Турк см. Турк ибн Йафас
Турк ибн Йафас — 67, 68
Тўхта хваджа Абдал — 143

У

Ўгадаи-хан (Угедей) — 81
Ўғўз хан — 75, 94
‘Умар ал-Мухаммад-ўғлї Артиғли — 4
Ўрхан, турецкий султан — 7, 11, 170
‘Усман I, турецкий султан — 7, 11, 18, 170, 189
‘Усман ахўн см Мулла ‘Усман ахўн

Ф

Фазлї — 150
Фейзаханов, Хусаин — 124, 159
Фатх-‘Али-хан Афшар — 130
Флюгель I — 172, 175
Френ Х. Д — 71, 72, 161
Фу‘ад Сулаиман — 3

Х

Ҳабибаллах-падишах см. Ҳабибаллах-хаджжи
Ҳабибаллах-хаджжи — 143
ал-Хаджж Мустафа-афанди, по прозвищу Тавуқчи — 120
Ҳаджжи Ҳалифа — 25, 148, 168, 172
Ҳаджжи Хусайн-бик ибн ‘Умар бик — 39
Ҳазар — 68
Ҳазрат-и Хваджа Ахмад-хваджам падишах — 132
Ҳайдар-Кулї-хан Наҳиджўванлў — 130
Ҳакїм-хан — 143
Хакїм-хваджам-бик — 132
Ҳаккулї-бик — 141, 143
Халатї-афанди — 174
ал-Ҳалимї — 175
Ҳалил-паша — 187
Ҳамза ибн ‘Абд ал-Муаллиб — 26
Хаммер — 175
Ҳан-хваджам — 132
Ҳасан, имам — 8, 132
Ҳасан паша — 149, 183

Ҳасан Кӯрдӣ — 174
Ҳасибӣ-афандӣ — 8
Хаутсма Т. — 159
Ҳваджда Нӯр см. Шихаб ад-дин Маҳ-
мӯд. . .
Хвольсон Д. А. — 72
Ҳилмӣ см. Аҳмад Ҳилмӣ
Хоренский см. Моисей Хоренский
Ҳудайяр-ҳан — 111, 112, 141, 143
Ҳуллагӯ-ҳан — 146
Ҳумайюн — 27, 78
Ҳусайн, имам — 8, 132
Ҳусайн Ваджӣхӣ — 168
Ҳусайн Шакир — 183

Ц

Цицианов — 130
Цзо Цзун-тан — 143

Ч

Чингиз-ҳан — 27, 63, 75, 81, 94
Чӯбан-бийк ибн Шамхал — 123
Чӯра-батыр — 74

Ш

Шайбавӣ-ҳан — 6, 30, 75, 81, 94
Шайх Аҳмад Раммал — 167
Шамӣ см. Дамуллā Шамӣ
Шамс ад-дин ад-Димипқӣ — 67
Шараф ад-дин 'Алӣ Йаздӣ — 170
Шараф ад-дин ибн Ҳусам ад-дин ал-
Булғарӣ — 56, 62
Шафӣқ — 177
Шахвӣрдӣ-ҳан Ганджавӣ — 130
Шахйн-Гирай-ҳан — 122
Шах-Мурад-ҳан — 141
Шахруҳ, шах — 157
Шӣр-'Алӣ-бийк Атәлийқ — 141
Шӣр-'Алӣ-ҳан — 111, 112, 141
Шихаб ад-дин Маҳмӯд, известный под
именем Ҳваджда Нӯр — 87
Шукрӣ — 167
Шӯхӯ — 143

Э

Эте — 172

УКАЗАТЕЛЬ ГЕОГРАФИЧЕСКИХ НАЗВАНИЙ

1) УКАЗАТЕЛЬ НАЗВАНИЙ МЕСТ СОСТАВЛЕНИЯ СОЧИНЕНИЙ

- | | |
|---|---|
| Азербайджан — 124—131 | Средняя Азия — 6, 94—96, 104, 108, 109, 112, 114—116, 151—155 |
| Башкирия — 74 | Средняя Азия (места составления переводов) — 28—31, 99, 113, 157, 158 |
| Восточный Туркестан — 27, 111, 132—136, 137 (?)—142, 144, 145 | Татарская АССР — 36, 37 (Таш-Билгй) — 55, 57, 59—61 |
| Восточный Туркестан (места составления переводов) — 22, 23, 88—93 | Турция — 7—21, 25, 26, 120, 121, 147, 149, 150, 159—166, 168—172, 175—178, 180—186, 188 |
| Казань — 32, 33, 63—72, 73 (?) | Хива — 79—86, 97, 98, 100—103, 105—107, 110 |
| Кашгар — 143 | |
| Крым — 117—119, 122 | |
| Оренбург — 34 | |
| Поволжье — 58, 62 | |

2) УКАЗАТЕЛЬ НАЗВАНИЙ МЕСТ ПЕРЕПИСКИ РУКОПИСЕЙ

- | | |
|--|---|
| Азербайджан — 10 (?), 131 | Петербург — 76—78, 124 (?), 159 |
| Амин (селение, Башкирия) — 74 | Поволжье — 5, 7, 21, 48, 54, 58, 60—62, 83, 96, 123, 183 |
| Астрахань — 5 (?), 7 (?), 49 (?) | Поволжье—Приуралье — 4, 37, 44—46, 48, 50, 51, 53, 56 |
| Башкирия — 39 | Самарканд — 114, 115 |
| Ближний Восток — 1, 3, 149, 150 | Синьцзян см. Восточный Туркестан |
| Бухара — 81 (?), 95 | Средняя Азия — 6, 30, 31, 75, 84—86, 94, 99, 103, 104, 107—109, 111—113, 151—155 |
| Восточный Туркестан — 22, 23, 27, 82, 88—93, 132—135, 137—140, 142, 144, 157 | Татария — 40 |
| Гянджа — 130 | Ташимлиқ (селение, Кашгария) — 87 |
| Дербент — 128 (?), 129 (?) | Ташкент — 79, 80 |
| Кавказ — 124, 125, 126(?), 127 (?) | Тырново (Болгария) — 1 (?) |
| Казанская губерния — 47, 52, 55 | Туркмения — 116 |
| Казань — 21 (?), 32, 33, 38, 54 (?), 57, 59, 63—72, 73 (?) | Турция — 1 (?), 2, 3 (?), 8, 9 (?), 11—20, 24—26, 35, 120, 146—148, 156, 160—182, 184—189 |
| Қара Ҳисар (Турция) — 121 | Уральск — 42 (?) |
| Кашгар (город) — 136, 141, 143, 145 | Хива — 28 (?), 29 (?), 97, 98, 100—102, 105, 106, 110, 158 (?) |
| Крым — 117—118, 119 (?), 122 | |
| Манкар (селение, Татарская АССР) — 43 | |
| Оренбург — 34 (?), 36 (?), 41 | |

3) УКАЗАТЕЛЬ ДРУГИХ ГЕОГРАФИЧЕСКИХ НАЗВАНИЙ

	ا		ع
48, 53 —	استانبول	63 —	عمر (آول)
182 —	افلاق		
48 —	اولوغ بېرندق (آول)		ف
48 —	ڭوله (آول)		
74 —	ڭهمين (آول)	145 —	فسكت
	ب		ق
47 —	بېزنه (آول)		
182 —	بغدان	130, 131 —	قرا باغ
163 —	بېچ حصار	122 —	قريم
59 —	بېلغار (شهر)	59, 72 —	قران
	بېلغار см. بلغاربه	48 —	قېل بار (آول)
36, 48, 53, 62, 67, 68 —	بلغاربه		
182 —	بلغراد		ك
	خ		
30, 31 —	خوقند	143 —	كاشغر
	د		م
123, 125—129 —	دربند	180 —	مصر
		52 —	مه مېسه (آول)
	ش		ي
148, 180 —	شام		
124 —	شكى	139 —	يېركت (ياركند)
	A		B
Австрия — 180, 182		Багдад — 146, 149, 150, 170	
Азербайджан — 1, 130		Байāt (крепость) — 130	
Азия — 63, 64		Баку — 158	
Азов — 180		Балач-хисār (населенный пункт) — 136	
Ак-мечеть — 143		Башкирия см. Башкирская АССР	
Аксу (город) — 143, 144		Башкирская АССР — 39, 74	
Ақтўба — 34		Белград — 182	
Александрия — 147		Белебеевский уезд (б. Уфимская губерния) — 63	
Алеппо — 188		Бизна (селение, Буйский уезд б. Казанской губернии) — 47	
Америка — 20, 64		Ближний Восток — 148	
Амин (село, б. Тамьян-Катайский кантон Башкирии) — 74		Братислава — 166	
Амūd — 188		Бруса — 173	
Ана — 188		Булғар (город) — 36, 53, 59, 70, 71	
Анатолия — 18, 166		Булгария (Волжская) — 36, 56, 62, 63, 65, 66, 68, 70, 71, 73	
Англия — 144		Бухара — 63, 114, 141	
Андижан — 87, 143		Бухарское ханство — 30	
Астрахань — 180			
Афганистан — 97			

В

Валахия — 182
Венеция — 180, 181
Византия — 20
Восточный Туркестан — 1, 20, 136, 143, 144

Г

Герат — 23, 99
Грузия — 130
Гумарово (деревня, Башкирия) — 63

Д

Дальний Восток — 20
Дашт-и кипчак — 64
Дема (река, Башкирия) — 39
Дербент — 123, 125–129
Джаркант (город) — 140
Джунгария — 132
Дрезден — 159

Е

Европа — 63, 64
Египет — 7–9, 12, 147, 167, 180, 185, 187
Ереван — 130

З

Закавказье — 130

И

Измил — 24
Или (город) — 140
Или (область) — 140
Имангул (село, Башкирия) — 74
Индия — 76
Иран — 12, 64, 114, 130, 151, 158, 185, 188
Иран Қабұрға (Әрен Хабурға) — 132

Й

Йемен — 185

К

Казанская губерния — 47, 52
Казанское ханство — 62
Казань — 32, 33, 36, 50, 57, 59, 62–64, 66, 71–74, 76, 137
Казахстан — 17
Каир — 167
Кара-Якупово (деревня, Башкирская АССР) — 39
Қарабағ см. Карабах

Карабах — 130
Карабахское ханство — 130
Каракаш — 143
Кашгар (город) — 63, 87, 132, 136, 141, 143, 144
Кашгария — 87, 134, 138, 141–145
Керман — 22
Қизил-Йәр (деревня, б. Оренбургская губерния) — 48
Китай — 30, 132, 137, 139, 141, 142
Коканд — 30, 31, 111, 141
Кокандское ханство — 30
Комул — 141, 143
Константинополь — 48, 20, 171
Крит (остров) — 173, 174
Крым — 81, 122
Крымское ханство — 117–122
Кульджа (город) — 139, 140
Кульджа (район) — 139
Кургас (город, Синьцзян) — 132
Қурғала — 187
Кухистан — 12
Кухна-и Бавард (крепость) — 109
Куча (город) — 144
Кучар (город) — 136, 142, 143

Л

Лейден — 159
Ленинград — 102, 159
Лукчун (город, Турфанская область) — 132
Луристан — 22

М

Мавераннахр — 81
Магриб — 12
Мағұлистан — 144
Малая Азия — 159
Мамбаса (деревня, б. Казанская губерния) — 52
Манас (город) — 143
Мангышлак — 114
Медина — 5
Мекка — 5, 63, 158
Мерв — 6, 114
Мервский оазис — 114, 115
Молдавия — 182
Монголия — 63
Москва — 178, 179

Н

Накшаван (Нахичевань?) — 166
Новая слобода (Казань) — 57

О

Оренбург — 30, 34
Оренбургская губерния — 48
Османская империя см. Турция

П

Париж — 159
Персия см. Иран
Петербург — 50, 57, 78
Пискент (город) — 145
Поволяжье — 180
Польша — 180
Прут (река) — 173, 179, 180

Р

Россия — 30, 35, 57, 63, 130, 180
Рум — 20
Румелия — 18, 166

С

Сараево — 170
Сергиполь (город, Семиречинская область) — 137
Синьцзян см. Восточный Туркестан
Сирия — 12, 148, 180
Средняя Азия — 1, 7, 76, 81, 87, 99, 113
СССР — 66
Стамбул — 11, 53, 158, 159, 166, 188
Сулак-губа — 34

Т

Таиф — 4
Татаристан — 64
Тагария — 63
Татарская АССР — 74
Таш-Билгй (деревня, б. Казанская губерния) — 70
Ташкент — 80
Тебриз — 188
Тетюши (город, Татарская АССР) — 70
Тифлис — 158
Троицк — 30
Түзгүба — 34
Туркестан — 64
Турфан (город) — 87, 132, 137, 143
Турция — 1, 7, 17, 80, 165–168, 170–172, 180, 182, 183, 185

У

Ула (аул, б. Чарский уезд Казахстана) — 48
Улуг-Бурундук (деревня, б. Казанская губерния) — 48
Урал (горы) — 74
Урмия — 130
Урумчи (город) — 137, 143
Уфа — 34

Ф

Фарс — 22

Х

Хазария — 63, 66
Хива — 78, 79, 103, 106
Хивинское ханство — 97, 108–110
Хиджаз — 63
Хитай — 20, 30
Хорасан — 99
Хорезм — 30, 81
Хотан — 20, 27, 87, 90, 134, 143
Хүмә — 188

Ч

Чарджоу — 115
Чилик (город) — 140
Чимкент — 141
Чин и Мачин — 20
Чйстай см. Чистополь
Чистополь — 36
Чүрлй — 188

Ш

Шабангарә — 22
Шакй (Азербайджан) — 124
Шуша (город) — 130

Э

Эрен Хабурга см. Ирән Қабүрға
Эрзерум — 188

Я

Яркенд — 27, 139, 141, 143

ХРОНОЛОГИЧЕСКИЕ УКАЗАТЕЛИ

1) УКАЗАТЕЛЬ ВРЕМЕНИ СОСТАВЛЕНИЯ СОЧИНЕНИЙ *

а) даты составления сочинений

Дата		Номер описания	Дата		Номер описания
хиджры	нашей эры		хиджры	нашей эры	
717 **	1317	22	1219—1241	1804—1825	97, 98
861 **	1457	7	1244	1828	124
около 894	1488-89	151—155	1259 **	1842-43	30, 31
908—909	1502-04	75	1260	1844	100, 101
около 931	1525	6	1262	1846	102
948—952 **	1541—1546	87—93	1268	1851-52	27
969	1561	8—11	1269	1852-53	125
с 971	с 1563		1281	1864	105, 106
по 1008	по 1600	165	1278	1861-62	103
985	1578	12	1280	1863-64	104, 134, 135
995	1586-87	13	1281	1864-65	136
1012	1603	147	1289	1872-73	107
1017	1608	14—16	1301	1883-84	58
1028	1618-19	17	1302	1884-85	111
1030	1620—1621	17, 167	1304	1886-87	137
1058	1648	18, 19	1308	1890	141
1063	1653	171	1311	1894	143
1071	1660-61	79, 80	1321	1903-04	144
1076	1665-66	81—86	1322	1904	68
1083	1673	20, 21	1325	1907	145
1122	1710	177		1837	34
1123	1711	178		1845	130, 131
1132	1719-20	149, 150		1888	59, 60, 61
1151	1739	182		1908	32, 33, 63, 64, 65, 66
1161 **	1748	156		1910	67, 69, 70
1171 **	1757	157		1930	74
1180	1767	132, 133			

* Звездочки при цифрах означают: одна звездочка — арабские сочинения, две звездочки — персидские сочинения, переведенные на тюркские языки.

б) приблизительное время составления сочинений

Век	Номер описания
VIII–IX *	148
X *	1–5
XIV – начало XV *	24
XV	159
Конец XV – начало XVI **	23, 28, 29
XVI	36–55, 76–78, 99 **, 117–119, 160–164
XVII	123, 148, 166, 168–170, 172
XVIII	25, 26, 56, 94–96, 120, 121, 173–176, 179–181, 183–187, 189
XIX	108–110, 112, 114, 115, 122, 124–129, 138–140, 142, 158 **
Конец XIX – начало XX	62
XX	71–73

2) УКАЗАТЕЛЬ ВРЕМЕНИ
СОСТАВЛЕНИЯ ПЕРЕВОДОВ

а) даты составления переводов

Дата		Номер описания
хиджры	вашей эры	
937	1530-31	7
1118	1706-07	22
1150	1737	23
1160	1747	87
1241	1825	99
1253	1837-38	88–92
1277	1860	158

б) приблизительное время составления переводов

Век	Номер описания
XIV–XV	1–5
XVIII	24
XIX	28, 29, 93, 113, 157

3) УКАЗАТЕЛЬ ВРЕМЕНИ ПЕРЕПИСКИ РУКОПИСЕЙ

а) даты переписки рукописей

Дата		Номер описания	Дата		Номер описания
хиджры	нашей эры		хиджры	нашей эры	
965	1558	3	1273	1856-57	98, 110
1028	1619	161, 162	1274	1857-58	102
1038	1628-29	163	1275	1858-59	129
1054	1644-45	12	1277	1860	158
1064	1653-54	164	1278	1861-82	112
1076	1666	6, 148	1279	1862-63	103
1086	1675	172	1281	1864-65	113
1102	1690	20	1288	1871	86
1142	1729-30	165	1295	1878	30
1146	1733-34	175, 177	1295 и 1303	1878 и 1885-86	31
1149	1737	76, 77			
1162	1748-49	149	1301	1883-84	58
1170	1756-57	181	1305	1888	138
1173	1760	15	1308	1890-91	91, 141
1175	1762	1	1311	1893-94	137
1176	1763	117	1322	1904-05	87
1185	1771-72	5	1323	1905-06	80
1193	1779	120	1324	1906	106
1197	1783	24, 173, 174, 179	1325	1907-08	145
			1326	1908	64
1206	1791-92	121	1328	1910	144
1219	1804-05	152		1824	78
1221	1806	25		1834	37
1225	1810	123		между 1837 и 1842	34
1234	1818-19	81, 153		1838	38
1237	1821-22	79		между 1845 и 1853	131
1244	1828	124, 125		1848	130, 187
1248	1832	21		1855	41
1253	1837	49		1859	159
1258	1842	96		1863	42
1264	1847-48	154		1871	43
1265	1848-49	100		1891	59
1266	1850	157		1906	114, 115
1267	1851	28		1912	136
1268	1851	29		1928	57
1269	1852-53	128		1930	74
между 1273 и 1274	между 1856 и 1858	101			

б) приблизительное время переписки рукописей

Век	Номер описания
XV	146
конец XVI — начало XVII	75
XVII	1, 8, 9, 13, 18, 19, 160, 170
XVII — начало XVIII	2, 14, 16, 17, 167
XVIII	4, 7, 10, 11, 23, 26, 46, 56, 94, 95, 132, 147, 150, 156, 166, 168, 171, 176, 178, 180, 182—186, 188, 189
конец XVIII — начало XIX	151
первая половина XIX	36, 39, 40, 47, 48, 50, 82, 83—85
XIX	22, 35, 44, 45, 51—55, 89, 90, 92, 93, 99, 108, 109, 118, 119, 122, 126, 133—135, 155, 169
вторая половина XIX	27, 60, 61, 104, 105, 107, 111, 127, 139, 140, 142
XX	116

УКАЗАТЕЛЬ ЯЗЫКОВ СОЧИНЕНИЙ

1) ТЮРКСКИЕ ЯЗЫКИ, НА КОТОРЫХ НАПИСАНЫ РУКОПИСИ

Азербайджанский — 123—131	Туркменский — 114—116
Башкирский — 74	Узбекский — 6, 28—31, 75—86, 94—
Крымско-татарский — 122	110, 112, 113, 151—155, 158
Татарский — 32—34, 36—74	Уйгурский — 22, 23, 27, 87—93, 111,
Турецкий — 1—5, 7—21, 24—26, 35,	132—145
117—121, 146—150, 156, 159—189	

2) ЯЗЫКИ ОРИГИНАЛОВ, С КОТОРЫХ СДЕЛАНЫ ТЮРКСКИЕ ПЕРЕВОДЫ

Арабский — 24, 148
Персидский — 1—5, 7, 22, 23, 28—31,
87—93, 99, 113, 156—158

3) ТЮРКСКИЕ ЯЗЫКИ, НА КОТОРЫЕ ПЕРЕВЕДЕНЫ АРАБСКИЕ И ПЕРСИДСКИЕ СОЧИНЕНИЯ

Турецкий — 1—5, 7, 24, 148, 156	Уйгурский — 22, 23, 87—93
Узбекский — 28—31, 99, 113, 157, 158	

УКАЗАТЕЛЬ АВТОГРАФОВ

авторов: 32, 33, 59, 60, 62–74, 97, переводчиков: 29, 88 (?)
134 (?), 140 (?), 141, 143, 145

УКАЗАТЕЛЬ РУКОПИСЕЙ, ХУДОЖЕСТВЕННО ОФОРМЛЕННЫХ

Миниатюры, художественные 'увваны, заставки и другие внутренние украшения — 3, 11, 16–19, 24, 75, 85, 120, 147, 149, 155, 160–162, 165, 168–172, 176, 184, 185, 189	Художественный переплет — 1, 2, 4, 13, 17–19, 22–24, 28–31, 36, 75, 79, 84–96, 99, 100, 106, 112, 113, 119, 120, 130, 131, 141, 144, 145, 147–150, 156, 158, 163, 165, 168, 169, 170, 172, 173, 175, 176, 185, 188
---	--

УКАЗАТЕЛЬ КОЛЛЕКЦИЙ *

- Алимов — 49
АЭ — 19, 33, 37, 45, 46, 51, 56, 58, 60,
61, 68, 180, 183
Бакиханов — 10, 20, 148, 150, 164
Бартольд — 6
Березин — 117
Богданов — 11
Буленев — 172
Валидов — 153
Вахидов — 32, 39, 40, 43, 44, 47, 48,
50, 52–55, 57, 59, 62–67, 69–74
В.-Зернов — 17, 96, 147
Граф, 1867 г. — 129
Даль — 4, 34, 36, 81
Жаба, 1837 г. — 12
Иванов — 14, 127, 154
Казембек — 95
Кауфман — 28, 29, 86, 152, 158,
Клемм, 1917 г. — 155
Коленати, 1844 г. — 124
Кротков — 140
Кун — 97, 98, 100 — 105, 107, 109, 110,
112, 157, 171
Лерх — 75, 85, 99, 108, 113, 151
- Лютш — 91, 138
Милутупски — 130
Ольденбург — 87, 144, 145
Пантусов, 1887 г. — 132, 133
Пасхин — 82
Перовский — 120, 163, 165, 166, 167, 170
Петровский — 22, 23, 27, 30, 88, 89, 92,
111, 135, 137, 139, 141–143
Руссо, I — 13, 15, 16, 18, 149, 156, 181
Руссо, II — 188
Савельев — 41
Самойлович — 79, 80, 94, 106, 114–116
Сенковский — 78
Уч. отд. МИД — 1, 2, 8, 26, 31, 76, 77,
90, 121, 122, 134, 146, 173–177,
179, 182, 184–187, 189
Фейзханов — 159
Фонто — 24, 35, 169
Ханыков, 1853 г. — 131
Шёгрэн — 118, 123
Ширванов, 1936 г. — 42
Неизвестные коллекции — 3, 5, 7, 9,
21, 25, 38, 83, 84, 93, 119, 125, 126,
128, 136, 160–162, 168, 178

* Даты поступления рукописей приведены только при фамилиях, не вошедших в список обозначения коллекций; см. стр. 14–16.

УКАЗАТЕЛЬ СООТВЕТСТВИЙ ШИФРОВ РУКОПИСЕЙ *
И НОМЕРОВ ОПИСАНИЙ

	Шифр	Номер описания		Шифр	Номер описания		Шифр	Номер описания.
A	109	— 153	B	727	— 9	B	2352	— 127
	114	— 16		728	— 188		2417	— 126
	247	— 151		745	— 75		2440	— 60
	249	— 166		748	— 124		2460	— 155
	320	— 171		749	— 36		2461	— 2
	486	— 146		750	— 41		2512	— 35
	895	— 79		751	— 38		2515	— 55
	1001	— 84		754	— 10		2548	— 47
	1016	— 125		756	— 120		2564	— 43
	1034	— 53		758	— 167		2578	— 39
	1051-IA	— 72		759	— 163		2597	— 48
	1051-IB	— 73		760	— 178		2598	— 40
	1051-II	— 64		762	— 131		2622	— 74
	1051-III	— 62		763	— 129		2623	— 54
	1051-IV	— 71		764	— 123		2624	— 52
	1051-VI	— 63		765	— 119		2637	— 44
	1051-VII	— 65		766	— 118		2646	— 59
	1232	— 37		767	— 117		2666	— 69
B	281	— 96		768-II	— 108		2670	— 50
	292	— 138		768-IV	— 99		2680-IB	— 68
	308 I, II	— 15, 181		769	— 109		2680-II	— 67
	311	— 132		778	— 147		2680-V	— 70
	312	— 133		1173-I	— 173		2680-VII	— 33
	325	— 34		1173-II	— 174		2697	— 57
	714	— 11		1173-III	— 179		2931	— 180
	717	— 150		1176	— 26		3027	— 58
	718	— 149		1201-II	— 175		3447-I	— 51
	719	— 20		1201-III	— 177		3447-III	— 45
	721	— 81		1202	— 187		3492-I	— 56
	722	— 25		1881	— 130		3492-II	— 46
	723	— 85		1891	— 106		3548	— 61
	724	— 13, 18		1892	— 94		3980	— 136
	725-I	— 115		1927	— 5		3981	— 42
	725-III	— 114		2275	— 14		4018	— 139
				2322	— 143		4310	— 49

* Шифры соответствуют следующим размерам рукописей по высоте: А — до 18 см; В — от 18 до 24 см; С — от 24 до 30 см; D — от 30 до 40 см; E — от 40 см и более.

Шифр	Номер описания	Шифр	Номер описания	Шифр	Номер описания
С 139	— 95	С 580	— 135	Д 121	— 89
335	— 144	587	— 141	122	— 92
464	— 113	667	— 112	123	— 100
528	— 24	759	— 134	124	— 145
529	— 148	826	— 176	125	— 157
530	— 3	827-I	— 185	136	— 29
531	— 17	827-III	— 186	137	— 23
532	— 12	827-V	— 182	138	— 91
533	— 156	828	— 8	192	— 90
534	— 86	861	— 122	208	— 1
535	— 160	1281	— 154	215	— 184
536	— 169	1832	— 82	216	— 121
537	— 172	1903	— 128	218	— 189
538	— 161	1929	— 140	225	— 31
539	— 162	Д 21-IV	— 116	366	— 168
563	— 164	72	— 22	481-II	— 66
564	— 170	90	— 30	481-III	— 32
565	— 165	102	— 28	564	— 19
567	— 7	103	— 4	645	— 183
569	— 93	104	— 6	685-I	— 76
570	— 87	105	— 21	685-III	— 77
571	— 97	106	— 27	Е 1	— 152
572	— 107	107	— 83	6-I	— 98
573	— 103	109	— 80	6-III	— 101
574	— 104	116	— 159	6-V	— 102
575	— 111	117	— 78	6-VI	— 110
578	— 137	119	— 158	6-VIII	— 105
579	— 142	120	— 88		

УКАЗАТЕЛЬ СООТВЕТСТВИЙ СТАРЫХ И НОВЫХ ШИФРОВ
РУКОПИСЕЙ И НОМЕРОВ ОПИСАНИЙ

Старый шифр	Новый шифр	Номер описания	Старый шифр	Новый шифр	Номер описания
a 290	— E 1	— 152	a 585 п 586	— B 724	— 13, 18
291 c	— C 139	— 95	586 a	— C 535	— 160
291 cc	— B 281	— 96	586 aa	— C 537	— 172
297 bk	— B 292	— 138	586 ab	— B 727	— 9
297 d	— A 109	— 153	586 b	— C 538	— 161
314	— A 114	— 16	586 c	— C 539	— 162
315	— B 308 I, II	— 15, 181	a 586 aa	— C 536	— 169
319 a	— B 311	— 132	587	— B 728	— 188
319 b	— B 312	— 133	590 ba	— D 116	— 159
321 ae	— D 21	— 116	590 bb	— B 748	— 124
321 b	— B 325	— 34	590 bba	— D 117	— 78
384 b	— C 534	— 86	590 c	— B 750	— 41
502 ok	— C 335	— 144	590 ca	— B 749	— 36
568 a ter	— D 72	— 22	590 cb	— B 751	— 38
574 agdd	— C 464	— 113	590 g	— C 563	— 164
574 aggd	— D 90	— 30	590 i	— B 754	— 10
581 ba	— B 714	— 11	590 ia	— C 564	— 170
582	— C 530	— 3	590 ib	— C 565	— 165
582 a	— D 136	— 29	590 ic	— B 756	— 120
582 aa	— D 102	— 28	590 ie	— B 758	— 167
582 ab	— D 137	— 23	590 if	— A 249	— 166
582 b	— D 103	— 4	590 ig	— B 759	— 163
582 c	— D 104	— 6	590 igh	— B 760	— 178
a 582	— C 529	— 148	590 ii	— D 119	— 158
b 582	— C 528	— 24	590 k	— B 762	— 131
583	— B 718	— 149	590 ka	— B 763	— 129
583 a	— C 531	— 17	590 kb	— B 764	— 123
583 a bis	— D 105	— 21	590 l	— C 567	— 7
583 a ter	— B 719	— 20	590 ma	— B 766	— 118
583 b	— C 532	— 12	590 mb	— B 767	— 117
583 d	— D 106	— 27	590 o	— C 569	— 93
a 583	— B 717	— 150	590 oa	— C 571	— 97
584	— C 533	— 156	590 ob	— E 6, I, III, V, VI, VIII	— 98, 101, 102, 105
584 a	— B 721	— 81			— 110
584 a bis	— B 722	— 25	590 oc	— D 123	— 100
584 ba	— D 107	— 83	590 od	— C 572	— 107
584 c	— B 723	— 85	590 oe	— C 573	— 103
585 a	— B 725 III, I	— 114, 115			

Старый шифр	Новый шифр	Номер описания	Старый шифр	Новый шифр	Номер описания
a 590 of	— В 768	IV, II — 99, 108	590 t	— В 765	— 119
590 off	— В 769	— 109	590 *	— В 745	— 75
590 og	— С 574	— 104	590 b	— А 247	— 151
590 ogb	— С 575	— 111	738 dd	— С 667	— 112
590 oid	— С 578	— 137	743 a	— А 320	— 171
590 om	— D 124	— 145			
590 on	— С 579	— 142		* * *	
590 ona	— С 580	— 135	Nov[issime]	— 190 — В 1881	— 130
590 p	— В 778	— 147	»	— 215 — В 1891	— 106
590 oo	— D 125	— 157	»	— 216 — В 1892	— 94
590 r	— С 587	— 141	»	— 302 — В 1927	— 5
590 o*	— D 138	— 91	»	553 — С 1281	— 154
590 o*d	— С 570	— 87	»	1467 — D 366	— 168
590 o*e	— D 120	— 88	»	1491 — А 895	— 79
590 o*f	— D 121	— 89	»	1498 — В 2322	— 143
590 o*g	— D 122	— 92	»	1589 — В 2352	— 127

* * *

Уч. отд.	Старый шифр	Новый шифр	Номер описания
МВД	П.1.29, № 487	— С 759	— 134
»	» П.1.30, № 488	— D 192	— 90
»	» П.1.31, № 489	— D 225	— 31
»	» П.3.41, № 135	— D 208	— 1
»	» П.4.19, № 358	— D 215	— 184
»	» П.4.20, № 369	— D 216	— 121
»	» П.4.24, № 335	— D 218	— 189
»	» П.5.11, № 346	— С 826	— 176
»	» П.5.12, № 365	— С 827 — I	— 185
»	» П.5.12, № 365	— С 827 — III	— 186
»	» П.5.12, № 365	— С 827 — V	— 182
»	» П.5.13, № 356	— С 828	— 8
»	» П.6.38, № 359	— В 1173 — I	— 173
»	» П.6.38, № 359	— В 1173 — II	— 174
»	» П.6.38, № 359	— В 1173 — III	— 179
»	» П.6.40, № 368	— С 861	— 122
»	» П.6.42, № 354	— В 1176	— 26
»	» П.7.33, № 318	— В 2461	— 2
»	» П.7.34, № 353	— А 486	— 146
»	» П.7.35, № 367	— В 1201 — II	— 175
»	» П.7.35, № 367	— В 1201 — III	— 177
»	» П.7.36, № 366	— В 1202	— 187
»	» № 370	— D 685 — I	— 76
»	» № 370	— D 685 — II	— 77

СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Предисловие	3
Список сокращений	10
а) библиографические	10
б) обозначения коллекций	14
в) обозначения языков	16
г) технические сокращения	16

ОПИСАНИЕ РУКОПИСЕЙ

I. Всеобщая история	19
II. История народов СССР	55
1. Общие работы	55
2. Поволжье, Приуралье и Сибирь	56
3. Средняя Азия	87
4. Крым	124
5. Кавказ	129
III. История народов Синьцзяна (Восточного Туркестана)	137
IV. История арабских стран	156
V. История Ирана	162
VI. История Малой Азии	169
1. Государство Сельджукидов	169
2. Османская империя	171

ИЛЛЮСТРАЦИИ

УКАЗАТЕЛИ

Указатель названий сочинений	217
Указатели имен	223
1) указатель имен авторов	223
2) указатель имен переводчиков	229
3) указатель имен лиц, по поручению которых написано сочинение или кому оно посвящено	230
4) указатель имен переписчиков	232
5) указатель имен владельцев рукописей и имен других лиц, содер- жащихся в приписках и печатях на рукописях	234
6) указатель прочих имен	236
Указатель географических названий	242
1) указатель названий мест составления сочинений	242
2) указатель названий мест переписки рукописей	242
3) указатель других географических названий	243
Хронологические указатели	246

1) указатель времени составления сочинений	246
2) указатель времени составления переводов	247
3) указатель времени переписки рукописей	248
Указатель языков сочинений	250
Указатель автографов	251
Указатель рукописей, художественно оформленных	251
Указатель коллекций	252
Указатель соответствий шифров рукописей и номеров описаний	253
Указатель соответствий старых и новых шифров рукописей и номеров описаний	255

Людмила Васильевна Дмитриева,
Абдулладжан Мугинович Мугинов,
Сайфи Низамович Муратов
ОПИСАНИЕ ТЮРКСКИХ РУКОПИСЕЙ
ИНСТИТУТА НАРОДОВ АЗИИ

I

История

*Утверждено к печати
Институтом народов Азии
Академии наук СССР*

*

Редакторы *В. В. Волгина* и *С. С. Цельникер*
Технический редактор *С. В. Цветкова*
Корректоры *Г. В. Афонина* и *О. Л. Щигорева*

*

Сдано в набор 4/VI 1964 г.
Подписано к печати 27/IV 1965 г.
А-09505. Формат 70 × 108¹/₁₆
Печ. л. 16,25. Усл. п. л. 22,26. Уч.-изд. л. 18,48.
Тираж 1150 экз. Изд. № 931. Зак. 800
Темплан 1964 г. № 172
Цена 1 р. 35 к.

Главная редакция восточной литературы
издательства «Наука»

Москва, Центр, Армянский пер., 2

1-я типография издательства «Наука»
Ленинград, В-34, 9-я линия, д. 12

ОПЕЧАТКИ И ИСПРАВЛЕНИЯ

Страница	Строка	Напечатано	Следует читать
15	12 сн.	Cataloque	Catalogue
29	5 св.	الشيخ	الشيخ
30	4 сн.	پشین	پیشین
32	17 св.	سبحة الاحيار	سبحة الاخيار
42	2 сн.	ثناء	ثناء
46	3 сн.	ابتداء	ابتداء
75	22 св.	کچک	کچک
109	10 св.	سزاوادر	سزاوادر
127	22 св.	الحماخ	الحماخ